

利阿賀拿

正義的婦女
帶來的影響，
第2頁

如何當個傳教士，第26-35頁

一篇改變我人生的總會
教友大會演講，第36頁

帳篷裡的見證，第F4頁



成人園地

總會會長團信息

- 2 正義的婦女帶來的影響
迪特·鄔希鐸會長

探訪教導信息

- 25 了解並奉行基督的福音

特稿

- 8 服務傳家 唐·席爾
忠信的服務感動了巴拉圭一個家庭前後五代。
- 18 啓示傳奇：細說七十員角色的緣由
俄爾·丁格長老
七十員的歷史沿革，顯示出主如何為教會啟示祂的旨意。
- 36 四篇演講，四個生命因而改變
四位教友分享總會教友大會為他們的人生帶來的祝福。

專欄

- 40 教義和聖約的信息：這是我們的宗教，旨在拯救靈魂
艾易希·柯畢施凱長老
教友拯救在屬靈及屬世方面有需求的人，責無旁貸。
- 44 後期聖徒的心聲
在未婚妻與教會之間抉擇；追憶父親；接受與格萊會長
的挑戰；留心警告的聲音。
- 48 運用本期雜誌
家人家庭晚會建議與本期主題。

青年園地

特稿

- 14 前往聖殿的亞伯丁青少年 保羅·范登堡
蘇格蘭亞伯丁支聯會的青年一整年都翹首企盼一年一度的
聖殿之旅。
- 26 我們為何要做傳道事工？ 達林·鄔克司長老
我們之所以傳教和教導，不只要勸導人們過更好的生活
而已；這點固然重要，但其實我們提供的遠勝於此。
- 28 誰準備好了？ 艾莉森·柏頓
與朋友分享福音的念頭，並非如我所願般開花結果。
- 31 朋友會變得像你一樣 荷西·博朗科
如果我們奉行福音，別人會在我們身上看見與眾不同之處。

專欄

- 13 即時訊息
來自摩爾門經的意外的一課。
- 32 福音經典之作：洗禮為第一要務 大衛·海長老
永恆的家庭是在聖殿印證的，但是洗禮為第一要務。
- 35 海報：讓我們為您效勞
- 39 你知道嗎？

封面

前：蒙神恩惠，賽門·杜威繪。後：攝影插
圖由傑利·卡恩斯攝製。



2009年9月,第33卷,第9期
利阿賀拿 04289 265

耶穌基督後期聖徒教會正式發行的國際版雜誌

總會會長團：多馬·孟孫，亨利·艾寧，迪特·鄔希鐸

十二使徒定額組：培道·潘，多馬·貝利，羅素·納爾遜，達林·鄔克司，羅素·培勒，李察·司考德，羅拔·海爾斯，傑佛瑞·賀倫，大衛·貝納，昆丁·柯克，陶德·克理斯多，尼爾·安德森

編輯：史賓塞·孔迪

顧問：奇斯·席比，保羅·派普，菊地良彥

總監：大衛·費雪

編輯主任：維多·凱夫

資深編輯：賴理·希勒

圖像編輯主任：亞倫·洛伯

主編：法爾·強生

助理主編：珍妮佛·葛林伍，亞當·奧申

副編輯：萊恩·卡爾

助理編輯：蘇珊·巴瑞特

編輯人員：大衛·愛德華，馬太·富利頓，藍尼·高恩特，凱利·卡斯頓，安妮·瓊斯，珍妮佛·麥蒂，梅麗莎·梅羅，米迦勒·莫里斯，莎莉·奧笛克，約書亞·伯凱，查德·法爾斯，珍·賈柏若英，理查·羅義義，唐·席爾，珍妮特·多馬，保羅·范登堡，茉莉·霍德

資深秘書：羅瑞兒·涂契爾

美術總監：川崎正仁

美術主任：史考特·坎本

出版經理：珍安·彼德斯

設計及出版人員：卡麗·艾若育，珂莉特·歐尼，豪德·布朗，茉莉·布德，多馬·柴德，雷金納德·柯丁森，金·范斯特麥可，凱瑟琳·豪德，艾力克·強森，丹妮絲·柯比，史考特·慕義，吉妮·尼爾遜

印前作業：傑夫·馬丁

印刷主任：奎格·塞威克

發行主任：藍迪·彭孫

翻譯主任：陳新寧

出版助理：黃鍾秀

地方新聞編輯：梁程淑賢、李明潔

雜誌價格：一年12期港幣78元，新台幣320元

美加以外地區的訂閱事宜以及價格，請洽詢當地教會發行中心或支會、分會領袖。

投稿或有任何疑問請來函寄至 Liahona, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA; 或以電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org.

利阿賀拿 (本詞出自摩爾門經，意謂「羅盤」或「導向器」) 發行下列語言版本：阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文、碧斯拉瑪文、保加利亞文、柬埔寨文、宿霧文、中文、克羅埃西亞文、捷克文、丹麥文、荷蘭文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、希臘文、海地文、北印度文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬達加斯加文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、錫蘭文、斯洛文尼亞文、西班牙文、瑞典文、塔加羅文、大溪地文、坦米爾文、特魯魯文、泰文、東加文、烏克蘭文、烏爾都文及越南文 (發行期歌依語言之不同而有區別)。

Intellectual Reserve, Inc. ©2009 版權所有。美國印行。

利阿賀拿雜誌的文與圖可複印供教會及家庭作為輔助資料或於非商業用途時使用。圖片說明處若載有限制字樣，則不得複印。若有任何版權問題請洽：Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150, USA; 電子信箱：cor-intellectualproperty@ldschurch.org。

網際網路上提供多種語言版本的利阿賀拿，請瀏覽網站 www.lds.org。

For Readers in the United States and Canada: September 2009 Vol. 33 No. 9. LIAHONA (USPS 311-480) English (ISSN 1080-9554) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Post Information: Publication Agreement #40017431)

訂閱雜誌，台灣地區：(886) 2192-4974，地址：台灣 10642 台北市大安區金華街 183 巷 5 號 B1。香港地區：(852) 2756-5777，地址：香港九龍牛頭角道三號得寶花園二樓 A-E 座。如遇雜誌破損、缺頁，請寄回上述地址更換。

兒童園地

來傾聽先知的聲音

F2 表現心中的愛
多馬·孟孫會長

特稿

F4 營火晚會的故事與見證 布瑞特·尼爾遜
F10 安慰露西 茱莉安妮·唐納森

專欄

F6 先知約瑟·斯密的小故事：先知的啓示

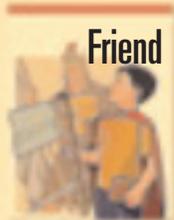
F8 分享時間：先知教導我如何鞏固我的家庭 雪瑞·艾斯琳

F12 趣味欄：傳教士赴約
艾利·格拉夫

F13 幼兒園地：準備傳教
華爾·貝格利

F14 與朋友談：如何對待他人
法蘭西斯·維諾長老

F16 著色頁



朋友封面
史考特·葛瑞爾繪。



你可以找到藏在
本期雜誌裡的英文
「選正義」戒指嗎？
要「選正確」的
那一頁喔！

讀者來函

靈性寶藏

我剛成為教友時，對訂閱利阿賀拿一事興趣缺缺，還一度不太活躍。後來定下目標要回到教會保持活躍後，便訂閱了利阿賀拿，這時候才發現自己錯失了一件靈性的寶藏。這本雜誌不僅有教會的資訊，更是教友間溝通交流的管道，可以分享見證、經驗、信息以及適合我們時代的建言；這本雜誌內的各項教導很適合在日常生活裡運用。

革老底亞·阿連卡，巴西

鼓勵人心，寓教其中

我並不是貴教會的教友，我的同事送給我利阿賀拿，我覺得這本雜誌頗具鼓勵人心的作用，內容也富含教化意義，尤其對兒童與青年來說更是如此。這本雜誌對我也有很大的幫助，我喜歡一般教友分享信心成長經驗的文章，書中的插畫尤其吸引我，那些畫一目了然、也能傳達深遠的意義。讓我向你們致意：你們做得很好，非常感謝你們。

碧翠絲·伍瑞希，德國

歡迎您將意見或建議寄至 liahona@ldschurch.org，因篇幅或文意上的考量，來函刊登前可能予以編輯潤飾。



正義的婦女帶來的影響

迪特·鄔希鐸會長

總會會長團第二副會長

經文裡有幾位婦女名垂於世，她們藉由本身的靈性恩賜，造福了許許多多的個人和世代。眾生之母夏娃、撒拉、利百加、拉結、馬大、以利沙伯，以及救主的母親馬利亞等人，將永遠受到景仰與紀念。經文上也提到一些女性，雖名不見於經傳，但卻透過榜樣和教誨祝福了我們的人生，像是耶穌在敘加城井邊遇見的撒馬利亞婦人（見約翰福音第4章），箴言第31章所描述的賢妻良母，以及那位摸了救主衣裳而痊癒的忠信女子（見馬可福音5：25-34）。

我們綜觀這個塵世的歷史以及耶穌基督復興教會的歷史，就可以清楚地發現，在天父為祂兒女的永恆幸福與福祉所安排的計畫中，婦女佔有特殊的一席之地。

我盼望全世界我親愛的姊妹們——身為祖母外婆、母親、姑姨妯娌、朋友的妳們——絕對不要低估自己為善的影響力，特別是對於我們寶貴的兒童和青年一生的影響力！

禧伯·郭會長（1856-1945）曾說：「我們母親的心中若缺乏對活神的熱愛和絕對的見證，這個教會早就消失了。」¹箴言的作者也說：「教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離」（箴言22：6）。

戈登·興格萊會長勸勉教會的婦女：

「本教會的婦女對這些在主的計畫下正確且合宜的事有著堅定不移的立場，是相當重要的。……

「我們呼籲本教會的婦女一起捍衛正義。她們一定要從自己的家庭開始，她們可以在班上教導正義，也可以在社區裡倡導正義。」²

俗話說得好，大門要轉動，全靠小鉸鏈。姊妹們，在一些看來微不足道的事情上，妳們的榜樣會為我們年輕人的生活帶來巨大的轉變。妳們的穿著打扮、妳們的談吐舉止、妳們的祈禱方式、妳們作見證的態度、妳們每一天的生活都會造成不同的影響。這包括妳們所收看的電視節目、



在天父為祂兒女的永恆幸福與福祉所安排的計畫中，婦女佔有特殊的一席之地。



教 會裡所有
婦女的生
命都是有
力的見證，見證著
主將屬靈恩賜、應
許和祝福賜給所有
符合資格的人，為
了「要讓所有……
的人得益處」。

愛好的音樂、使用網際網路的方式。如果妳們喜歡到聖殿去，那些看重妳們榜樣的年輕人也會喜歡去聖殿。如果妳們衣櫃裡的服裝都能配合聖殿加門，而不是讓聖殿加門去配合妳們的服裝，他們會知道妳們重視的是什麼，並且以妳們為學習對象。

妳們是美好的姊妹、優秀的榜樣。我們的青年因妳們而蒙福，主因此而愛妳們。

信心的榜樣

我來跟大家分享一下我岳母卡門·瑞希姊妹的兩三件事。她真是一位蒙揀選的女子，在人生最艱苦黑暗的階段，她選擇奉行福音，將自己從痛苦悲傷中釋放出來。

她年紀輕輕就守寡，帶著兩個幼小的女兒，遠離舊有傳統的世界，奔向崇高靈性的世界。她很快就接受了福音的教導，汲取其中知性與靈性的

力量。傳教士送她摩爾門經，請她閱讀他們標出的章節，她居然在幾天之內就讀完整本書。她學習到的事物超乎同輩所能理解的範圍，因為她藉著神的靈來學習。她是謙卑中之至謙者，明智中之至明者，因為當神開口說話時，她心甘情願、單單純純去相信。

她在1954年11月7日受洗。受洗之後短短幾個星期，為她施洗的傳教士請她寫下見證。傳教士在教導時，想用她的見證來幫助其他人感受真正的歸信之靈。說來幸運，這位傳教士將這份見證的親筆原稿保存了40多年的時間，然後歸還給她，作為一份特別珍貴的禮物。

從聖靈而生的見證

就讓我來跟大家分享她所寫下的一部分見證，請記得這些內容是她在聽到福音之後短短幾個星期內寫的。認識傳教士之前，她從未聽聞過摩爾門經、約瑟·斯密或是摩爾門教徒。1954年的時候，除了美國本土之外，只有加拿大和夏威夷有聖殿，其他地方都還沒有。

以下是瑞希姊妹親筆見證的中文翻譯：

「耶穌基督後期聖徒教會擁有其他宗教團體所沒有的一些特點，其中最重要的就是透過先知約瑟·斯密所賜下的現代啓示。

「其次，摩爾門經以明白單純的語言寫下對耶穌基督的教會所有的訓示和應許；這確實是與聖經一同為耶穌基督活著此一事實所作的第二個見證。

「我們因信心合而為一，相信有一位屬於個人的神，意即父神、神子以及聖靈，不僅成就禱告，也影響個人。

「此外，我們相信前生、我們塵世生命的目的、以及我們死後的生命；這份信心對我們來說非常寶貴，也格外有趣、有益。一切都安排得清清楚楚，我們的生活也獲得新的意義和方向。

「教會賜給我們智慧語，指導我們在身體、靈性方面保持最佳狀態，以便能實現我們的心願和目標。所以我們要保持身體健康、提升身體的效能。這一切都是因為我們知道：在死後我們要把身體原原本本地再度帶回天上。

「當然，對我來說最新奇的就是聖殿事工裡許許多多的神聖教儀，促使家庭永遠在一起。這一切都是透過啓示賜給先知約瑟·斯密的。」

我親愛的岳母卡門·瑞希姊妹於2000年辭世，享年83歲。

獨特的女性身分

教會裡所有婦女的生命都是有力的見證，見證著主將屬靈恩賜、應許和祝福賜給所有符合資格的人，為了「要讓所有……的人得益處」（教約46：9；見第9-26節）。復興福音的教義創造出一種美好、「獨特的女性身份，鼓勵婦女培養能力」，作為實至名歸

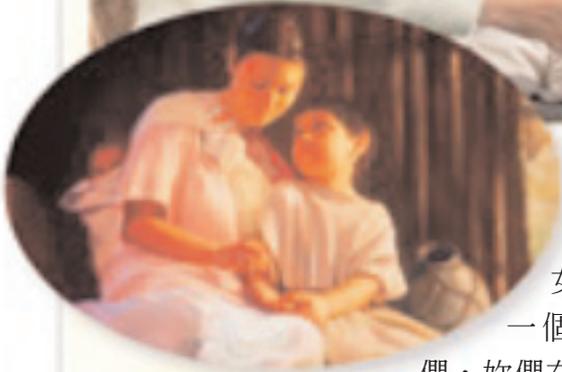
的神的女兒。³婦女在婦女會、女青年、兒童會這些組織服務——尚且不談個人私下本著愛心和服務精神的行為——向來一直是、將來也永遠會在幫助「推進並建立錫安的偉業」（教約6：6）方面扮演重要的角色。她們照顧窮人、患病者；擔



任傳道、福利服務、人道救濟及其他任務；教導兒童、青年、成人；對聖徒屬世、屬靈的福祉有多方貢獻。

由於婦女為善的潛力雄厚，天賦恩賜又如此多樣，她們會發現自己的角色須視人生的情況而改變，有些婦女其實必須同時扮演多重角色。正因為如此，我們鼓勵後期聖徒婦女接受教育與訓練，使自己不但有能力持家、養育正義的子女，若情況需要，也能出外謀生。

婦 女永遠會在幫助「推進並建立錫安的偉業」方面扮演重要的角色。



妳 自己人生的美德就是一道光，照亮坐在黑暗裡的人，因為妳就是圓滿福音的活見證。

對於教會的全體婦女來說，我們如今生活在一個偉大的時代裡。姊妹們，妳們在天父永恆幸福的計畫中是很重要的一部分；妳們被賦予與生俱來的神聖繼承權。不論妳們身在何處，都是國家發展真正的推手，因為有著愛與祥和的堅固家庭會為國家帶來安全屏障。我希望妳們能了解這一點，也希望教會的弟兄了解這一點。

各位姊妹今日所作的一切會決定復興福音的原則如何影響明日世界上的諸國，也會決定福音的榮耀光輝將來如何照耀世界萬民。⁴

雖然我們常常說到婦女對未來世代的影響力，但是請不要輕忽妳們今日能夠發揮的影響力。大衛·奧麥基會長(1873-1970)說，教會建立的首要原因就是「在今日使生活甜美，在今日讓心靈滿足，在今日帶來拯救。……

「我們有些人寄望將來有一天，世界的拯救和超升會到來——但是今日就是永恆的一部分。」⁵

超乎想像的祝福

只要妳不辜負今生的使命，不論妳身處人生何種境地——妻子、母親、單親媽媽、離婚婦女、守寡、或是單身——主我們的神給予妳的責任和祝福，會遠超乎妳能想像的範圍。

我要請妳起身行動，發揮內在偉大的潛能，但是千萬要量力而為。不要設定超出能力範圍的目標，不要深陷於罪惡感或失敗的情緒中無法自拔，也不要與他人比較。全力以赴，主就會負責其他一切。對祂有信心、信賴祂，就會看見奇蹟出現在妳和妳愛的人的生活中。妳自己人生的美德就是一道光，照亮坐在黑暗裡的人，因為妳就是圓滿福音的活見證（見教約45：28）。在我們這美麗卻時有憂患的世界中，不論神將妳置放何處，妳都可以「援助軟弱的人，扶起垂下的手，堅固無力的膝」（教約81：5）。

我親愛的姊妹們，妳們每天的生活充滿了祝福和挑戰，且讓我向妳們保證主愛妳們。祂認識妳們，垂聽妳們的禱告，回答妳們的禱告，不論妳們人在世界何處。祂希望妳們在今生、在永恆中都順利成功。

弟兄們，我祈求身為聖職持有人的我們——亦即這些精選婦女的丈夫、父親、兒子、兄弟、朋友——可以像主看待她們般看待她們，她們是神的女兒，擁用無限的潛能，能對世界發揮美好的影響。

在教會復興的初期階段，主透過愛瑪·斯密的丈夫——先知約瑟·斯密向她說話，給她這樣的指示和祝福：「〔要〕忠信，並在我面前行走在美德之道上，……你不用害怕，……你要把這世上的事放在一邊，追求一個較好世界的事。……要滿懷喜樂，……這樣你必得到正義的冠冕」（教約25：2，9，10，13，15）。

在這項啓示中，主宣告：「這是我對所有的人說的話」（第16節）。

後來，先知約瑟·斯密告訴姊妹們：「如果妳們不辜負賦予妳們的殊榮，天使就會成為妳們的良伴，無人能禁止。」⁶

作為我們的救主、主耶穌基督的使徒，我為這些真理作見

證，我愛妳們，也祝福妳們。■

註：

1. Heber J. Grant, *Gospel Standards*, comp. G. Homer Durham (1941), 151.
2. 戈登·興格萊，「堅定不移」，2004年1月10日，全球領導人訓練會議，第20頁。
3. “Women, Roles of: Historical and Sociological Development,” in Daniel H. Ludlow, ed., *Encyclopedia of Mormonism*, 5 vols. (1992), 4:1574.
4. 見「聽，各國請聽！」聖詩選輯，第165首。
5. David O. McKay, *Pathways to Happiness*, comp. Llewelyn R. McKay (1957), 291-292.
6. *History of the Church*, 4:605.



給家庭教導教師的建議

虔敬地研讀過本篇信息後，向教導對象分享這篇信息，分享的方式要能激勵他們參與。以下是一些範例：

1. 在「信心的榜樣」這一段落中，讀出鄔希鐸會長如何描寫他的岳母卡門·瑞希。接著閱讀瑞希姊妹的見證，討論她所列出的福音原則。結束教導時，請

接受教導的家庭成員分享有哪些正義女性的榜樣對他們的人生產生了良好的影響。

2. 參照「獨特的女性身分」這一段落，討論正義女性的特質。使用本文的例子，複習婦女能為他人發揮哪些正義的影響力。讀出文章最後一個段落來結束教導。



服務傳家

一位巴拉圭婦女找到了新信仰，由於她堅定不移，為家人展開在福音中服務的傳統，目前已經是五代相傳。

唐·席爾
教會雜誌

尤璐嘉以及德利歐·桑奇士的子女猶記得母親擔任分會兒童會會長的一幕情景：當時的兒童會是在週間日的下午舉行，每個星期尤璐嘉會領著鄰里中一大群孩子——她女兒記憶中的「我們的小小路隊」——浩浩蕩蕩地走上長長的一段路到教會去。是不是教友都無所謂，只要他們想去，父母也同意，尤璐嘉就會帶他們同行，她希望越多的孩子享受兒童會的祝福越好。

尤璐嘉和德利歐的子女對父親擔任分會會長時從事的服務也記憶猶新：星期天早晨第一個到達教堂的人總是他，當天最後一個離開的人也是他，他總是在確認一切事物都井然有序之後才會離開。後來他擔任巴拉圭區會第一任會長時，依舊延續這樣的奉獻精神，而當時此區會還隸屬於烏拉圭／巴拉圭傳道部。

桑奇士家的子女如今都已經步入中年，其中有幾位甚至也兒孫滿堂，他們都還記得：對他

們的父母來說，根本沒有任何正當理由可以不去教會。不論晴雨，他們一家人總是長途迢迢、徒步走到教堂。早年分會裡教友人數寥寥可數，他們一家人往往必須身兼數職，從教導課程、指揮音樂到打掃教堂都包括在內。

教會在巴拉圭已經蓬勃發展，目前有 10 個支聯會、11 個區會，大約 66,000 名教友，兩個傳道部。生產聖殿服裝和加門的蜂巢衣廠在美國境外只有四個分廠，其中一個廠址就位於巴拉圭。

教會在巴拉圭建造的第一處教堂已經走入歷史，那是一所歷史悠久、深受眾人喜愛的聚會地點，也是大家口中的「摩羅乃教堂」，這個名字緣起於在此聚會的一個支會的名稱。而現在，原址聳立著一座聖殿。巴拉圭亞松森聖殿是「la Manzana Mormona」的核心所在，「la Manzana Mormona」大意就是巴拉圭聖殿廣場。

教會的成長讓巴拉圭的教友深覺蒙福，然而教齡較長的教友並沒有忘記，為了奠定教會今日在該國的根基，他們曾經付出哪些必要的犧牲。

建立傳承

尤璐嘉·桑奇士於 1960 年 10 月受洗。當時一位天主教教區神父積極說服她背棄本教會，回到他的教區，然而尤璐嘉十分確定自己得到的見證，絲毫不為所動。

尤璐嘉的母親卡斯多黎娜以及女兒黎杜薇娜在一個月之後也受洗了，另一個女兒黎娜原本也想受洗，但是卻遭到新婚夫婿的反對。

桑奇士家族的成員
因家庭聚會歡聚一堂。
隔頁：巴拉圭亞松森
聖殿。



尤璐嘉的丈夫德利歐於1961年1月加入教會。德利歐是個技工，他告訴他的工作夥伴從此以後不能在星期天工作，這位夥伴很爽快地便答應了，因為他很欣賞德利歐勤奮的精神，以及對這份工作的貢獻。果不其然，這位夥伴完全沒有後悔過他的決定。

德利歐和尤璐嘉·桑奇士以及他們後代的故事，正說明了榜樣的力量是歷久不衰的。

黎娜說：「我相信是父母的愛心和耐心幫助我們在生活裡分享福音。」即便最初無法受洗，她仍以慕道友的身分盡其所能地在教會忠信地服務。1986年，當黎娜的丈夫因為看到妻兒的榜樣而軟化了反對的姿態後，黎娜終於能滿心歡喜地走入洗禮池中。

她的姊姊黎杜薇娜記憶中的父母一直參與分享福音的事工。1970年代，年老的尤璐嘉仍健在的時候，他們家一度還兼作星期天的聚會場所。教會裡除了德利歐和尤璐嘉的60多位晚輩之外，另外還有20多個人是看到他們基督般的生活所立下的榜樣而加入教會的。黎杜薇娜說她的父母也是誠實的榜樣，教導子女絕對不做任何日後會引以為恥的事情。

德利歐和尤璐嘉的親切和善也是為人稱道的。黎杜薇娜還記得他們家準備要用餐的時候，父親就會想到附近的某個人，說：「不知道某某眼前可有一盤食物享用。」他會讓家裡的人端一盤飯菜送去給那個人以後，全家才開動吃飯。

黎娜一家多年來一直住在父母隔壁。黎娜的兒子恩瑞克·歐賀達談到德利歐時說：「我外公一直是聖職的榜樣——具備教義和聖約第121篇〔第41-45節〕提到的特質。」恩瑞克說外婆尤璐嘉「是一位勇敢的女性——在信心上勇敢，在見證上勇敢。」有許多不是教友的人到他外公外婆家住上一段時日（當時德利歐和尤璐嘉總是

會慷慨地提供必要的幫助），離開時都變成了教友，這都是因為他們的榜樣使然。

德利歐和尤璐嘉的子女長大成家之後，都效法父母的榜樣，也在教會裡擔任許多事工召喚。黎杜薇娜到烏拉圭傳教，並在烏拉圭為教會工作多年之後才回到家鄉巴拉圭。德利歐和尤璐嘉的兒子席威歐一開始並未見賢思齊，他是過了好長一段時間之後才因父母的榜樣加入教會，不過他也效法父母為人服務的善舉。後來他在阿根廷住過一段時間，其間也協助當地成立一個分會。

新的世代

恩瑞克出生那年，外公德利歐受洗加入教會。他從小就常常跟在隔壁的外公外婆、阿姨的身邊，他們在教會都很活躍。（他稱黎杜薇娜是他的第二個媽媽。）雖然爸爸媽媽在他小時候並不是教友，但是「我們兄弟姐妹可都是在教會裡長大的。」

他記憶中的父親文森特是個絲毫都不想跟教會有任何瓜葛的人——甚至連談都不想談。文森特的小孩想給他一本摩爾門經，他竟一把丟還給他們。但是恩瑞克說：「孩子的榜樣到頭來還是改變了父親。」恩瑞克的教長祝福應許他的父親會因為孩子的榜樣而加入教會，恩瑞克和其他家人對這項應許深信不疑。

1986年恩瑞克的弟弟在傳教，他們的父親反對教會的立場已經軟化下來，於是同意妻子受洗。黎娜到教會參加聚會、為人服務了25年之後，此刻終於成為教友。但是要她的丈夫準備好邁出這一步，還言之過早。就這樣，又過了好幾年，他們全家就只差文森特一個人不是教友了。後來，2002年一個星期天的早晨，文森特一早起來，穿上西裝，準備好上教會——也準備好接受教導了。他不久就受洗，2003年跟妻子在聖

殿裡印證。

現在恩瑞克這一代也有孩子在教會長大、追隨他們父母的腳步。尤璐嘉和德利歐目前在教會的後代一共有6個子女、18個孫子女（其中4個傳過教），以及23個曾孫子女。這些曾孫子女幼承庭訓，這對他們所作的人生抉擇影響至深。

恩瑞克19歲的女兒阿德蓮娜說，人生總是免不了要面對種種誘惑。她說她和兄弟姐妹、堂表親在面對這些誘惑時：「會因為我們的見證而作我們該作的抉擇。」她18歲的妹妹薇薇安補充說，當朋友、熟人不明白他們不抽煙、不喝酒、不跟著朋友的習性隨之起舞的原因時，就是他們說明自己的標準的時機，也是傳教的時機。

19歲的威廉·席威是黎娜的女兒瑪賽蒂斯·席威的兒子，也就是尤璐嘉的外曾孫。威廉與母親一樣，八歲就受洗，從小在教會中成長。他的哥哥姊姊都傳過教，他本人現在正在烏拉圭西孟都傳道部傳教。威廉說由於家裡的教導，他自己、他的哥哥姊姊、以及表親們——這些在教會保持活躍的人，在待人處事方面都會根據一個不同的、更堅強的靈性基礎，有別於大部分的朋友。他表示：「很妙的是，我們的朋友或是這些朋友的父母對我們都很信任。」他解釋，朋友的父母經常告訴自己的子女，如果威廉、阿德蓮娜或是薇薇安這些人要參加某個活動，「那麼你們就可以去，因為我知道那裡絕對不會做壞事。」



持守標準

阿德蓮娜穿的一件長裙已經修改過了，在裙擺加了一塊布，把高叉縫合起來。她的媽媽呂底亞（恩瑞克的妻子）和姑姑瑪賽蒂斯指出，巴拉圭女性在店裡常常找不到端莊的衣服，所以桑奇士家的晚輩做的是別人不願意做的事情——自己修改衣服或是縫製衣服。瑪賽蒂斯的母親、也就是呂底亞的婆婆黎娜一直負責家族裡的女紅，但是現在年輕一輩的婦女也在學習縫紉的手藝。

瑪賽蒂斯·席威說她從小到大一直是鄰里間少數的後期聖徒，她並不覺得日子特別辛苦。她解釋：「我的朋友都知道我是教友，他們尊重我的信仰。」她說巴拉圭一度有後期聖徒學校，她很幸運能在那裡求學。「對我的孩子來說，他們人生這個階段要比

尤璐嘉·桑奇士
(中) 在1960年帶領家人走進耶穌基督後期聖徒教會。
女兒黎杜薇娜(左) 和黎娜觀察父母的榜樣，因而領悟要在教會裡服務的道理，他們同樣也將服務的傳承傳給了他們的後代。



尤璐嘉的三個外曾孫子女參與家人家庭晚會。左起：歐賀達家庭的俄多爾多、阿德蓮娜和薇薇安。他們是尤璐嘉的外孫恩瑞克與外孫媳呂底亞的子女。

我當年困難多了。」現在的社會標準比以前隨便、放縱。瑪賽蒂斯說她跟丈夫爾尼斯多·席威在家裡立下高標準，連較大的孩子都有門禁時間。她說：「我們常常跟他們討論福音，也舉行家人家庭晚會。這給孩子們很大的力量，他們都很清楚這點。」今年四月，爾尼斯多·席威卸免區域七十員的職務，目前擔任烏拉圭孟都傳道部會長。

席威家庭已經傳過教的男孩克里遜和女孩凱倫，曾經在傳教時的家信裡特地感謝父母教導的高標準，以及父母強而有力的榜樣。凱倫·席威2008年從阿根廷哥多華傳道部返鄉，她解釋：「從小外公外婆還有父母都是言教、身教並行，我們可以為他們的實際生活方式和教導劃上等號。」她說，她在家中所學到的事，有助於她在傳教時說明那些透過服從而來的祝福。

克里遜最近剛從加州聖伯那地諾傳道部返鄉，他十分認同姊姊的意見，認為父母的榜樣在他們人生中非常重要，並且補充說：「當我在生活中實踐父母、外公外婆對我的教導時，我對福音的見證就會增長。」這就是阿爾瑪所描寫的過程。克里遜解釋說他在心中讓出地方種下種子，父母教他真理，而他在父母的生活中看到這種子所結出的果子是好的（見阿爾瑪書32：27-43）。「我希望能以信心

一直培植這棵樹——也就是我的見證，讓樹生根、茁壯、結出果子。」

瑪賽蒂斯·席威想起小時候已經看到福音生活在父母和外公外婆的生活裡發揮了功效：「我總是想：『等我長大以後，我也要這麼做。』」

她的哥哥恩瑞克說福音生活提供了以信心教養孩子的幾個關鍵。「三件事：教導他們神的話語，以榜樣教導他們，幫助他們學習到福音其實就是一種生活方式。」

他說，透過福音，他們夫婦的子女以及巴拉圭其他後期聖徒家庭中成長的孩子，都能在生活裡深植靈性的根苗，這是其他許多年輕人所欠缺的。恩瑞克說：「他們的生活有一條既定的道路，是有目的的。」他們的目標是永恆的，有了忠信、服從的父母從旁協助，他們正在學習如何達到這些目標。■

我知道這是真實的

彼得·阿莫歐何納瓦

我從小就聽著教友們為摩爾門經作見證。我以為「我知道這是真實的」這句話不過是每個教友慣用的說法。直到我到了奈及利亞的傳教區域，才體會到這句話背後的真理。

有一天晚上我跟同伴正要回家，我們騎著單車在一條黑暗、沒有鋪柏油的路，因為下雨的關係，路面狀況很差。積水連連加上惡劣的路況，我的同伴從單車上摔了下來，跌倒在地。他的衣服、經文提包——身上的東西全都又濕又髒。

我們終於回到公寓，把摔壞的每一件東西都仔細清理、擦乾——唯獨他提包中兩本摩爾門經沒擦，那是我們白天傳教用的書。我心想不必去擔心這兩本書，因為公寓裡多的是。

車禍發生後幾個月，有一天我正在想辦法黏補破損的聖詩選輯封面。我想到了閒置在書架上那幾本污損的摩爾門經，看到書的封面恰好可以用來修補我的聖詩選輯。但

是當我正要剪下封面時，心卻好像被扎了一下：「你傳講的不正是這本書嗎？這是侍書之道嗎？那些慕道友會作何感想？」我坐下來，沉思良久。後來，我沒有剪下封面，而是拿了肥皂水把書清理乾淨、風乾、小心放回書架上。

從這次的經驗我了解到，即使我上過福音進修班和福音研究所，長久以來我對

摩爾門經的見證卻是借自他人。從那時開始，我更親近這本書，更看重這本書。我發現到當我們是透過心靈的體驗來了解這本書，就會對摩爾門經的神聖性心悅誠服。藉著閱讀摩爾門經、沉思及應用其中的教導，我才知道這本書是真實的。■





前往聖殿的亞伯丁青少年

對蘇格蘭亞伯丁支聯會的青年而言，一年一度的聖殿之旅是改變人生的一大體驗。

保羅·范登堡
教會雜誌



17歲的伯大尼·吉爾摩來自唐橋支會，她說：「我說什麼都不會錯過這個機會的。一個星期的聖殿之旅能鞏固我的

見證，勝過任何事情。我年年都想回來。我從聖殿之旅學到的東西可以受用一輩子——幫助我在人生中作出正確的選擇。」

蘇格蘭亞伯丁支聯會會長克里斯多·裴恩說，要是問支聯會的男女青年對一年一度的英國普雷斯頓聖殿之旅有何感想，你得到這樣的回答是意料中的事；他說的一點都不誇張。

每年暑假，亞伯丁支聯會有60到70名男女青年，由成人領袖和支聯會部分的年輕單身成人陪同，開6個半小時的車前往英格蘭的普雷斯頓。他們在聖殿待上6天的時間，每天上午在洗禮室進行洗禮和證實，下午則忙於各項活動與服務計畫，晚上就聚在一起參加爐邊聚會和經文研讀。聖殿一週最後在一場通常歷時約四小時的見證聚會中落幕。不過在聖殿六天最值得一提的就是：這6天影響了接下來一年的其他359天。



這些青年在一起討論一年一度的聖殿之旅時，都異口同聲地表示如果他們盡全力遵守主的誠命，生活裡的一切似乎就變得更井然有序。這些青少年都有一種特別的氣質，你從他們的臉龐可以看得出來。



保持配稱進聖殿，全年無休

聖殿為這些年輕人的生活帶來的不是一時三刻的改變，而是長遠的轉變。17歲的米蘭妮·比思來自亞伯丁支會，她這麼說：「你離開聖殿的那一天，就開始在想下一次的聖殿之旅。你會一整年都為了一個目標而保持配稱，你會努力保持配稱以便再度進入聖殿。」米蘭妮談到支聯會青年領袖曾經作過一次簡報，裡面有一張海報，列有幫助他們準備前往聖殿的八大步驟。「我把這張海報當作檢驗表，確保自己確實全力以赴地作準備。表上有一些事情我以前沒有做，後來才開始做，像是另外寫一本靈性經驗的日記。這是我到現在還持之以恆在做的一件事。」

18歲的拿單·卡明來自愛爾琴分會，他說：「我為聖殿作的準備和我為傳教作的準備其實是相輔相成的。」他解釋因為將全副心力放在達到配稱此一目標上，



因此每天的禱告和經文研讀變得更有意義。他說：「上一次參加聖殿之旅前，我常常禱告。我有時候會感到不夠自信、太過害羞，所以為了準備這趟聖殿之旅，我祈求能夠產生自信，多跟別人互動，因為這一點我向來都不太擅長。」現在他很有信心，知道這些經驗會幫助他成為更有效率的傳教士。

15歲的麥麗·裴恩是亞伯丁支會的教友，她解釋，這些年來為進聖殿作好準備對她個人來說別具意義：「早幾年我們會集體禁食，為進聖殿作準備。」現在麥麗會自己主動進行，「今年我自己作禁食，好從這趟旅行中得到最大的收穫，幫助我鞏固見證。」她也談到自己改變了研讀經文的方法，特別是摩爾門經：「我試著更深刻、更透徹地了解經文，特別是關於洗禮的部分，我真的很努力研讀經文、了解經文。」

伯大尼·吉爾摩作了這樣的結論：「我每天都會想起自己在聖殿之旅學到的心得。我回家以後，會想著下一趟的聖殿之旅。我會思考自己上一次的收穫，以及這一年要怎麼做才能把在聖殿體會到的感覺好好留住，持續到下一次的聖殿之旅。」

精彩中的精彩時刻

18歲的荷盼·費雪來自唐橋支會，她說：「聖殿之旅是一年中最精彩的時刻，每個人都很期待。」不過在這項一年當中最精彩的活動裡，每個參加的青年都有各自認為最精彩的部分。在今年的聖殿之旅中，荷盼印象最深刻的就是月桂組聚會。她說：「實在太妙了。我們本來是要談約會以及不應該發生的狀況，結果最後我們談的是對彼此的感激之情。」這個經驗連月桂組顧問都非常懷念。

18歲的雅各·柏卡是愛爾琴分會的教友，他說他在聖殿中服務最精彩的部分就是有機會代替自己的一些祖先受洗。去聖殿之前，雅各有一段時間身上都帶著準備代為執行洗禮的祖先姓名。他說：「我可以唸出他們的

姓名，真的去認識他們。我確實感覺到他們是我的家人，而我也很自豪自己手中握有這些家人的姓名，我覺得跟幔子另一邊的他們更加緊緊相繫。」

麥麗·裴恩與高采烈地談起在聖殿的服務，不只可以在聖

在英國普雷斯頓聖殿度過的那幾天，行程滿檔、生活充實。每天早晨青年會到洗禮室去，接著忙於服務計畫和參加爐邊聚會，也少不了撥出時間進行踢足球之類的有趣活動。



殿裡執行教儀，還可以在聖殿外打掃除草。她說：「我很喜歡能夠在庭園中服務，將主的屋宇變得更加美麗是很特別的事，這實在很美好。」

米蘭妮·比思說：「我最喜歡的部分就是有時間跟朋友在一起，但不是去購物。有時間跟朋友在聖殿附近，進一步認識他們，共同編織沒有俗世色彩的回憶，真的是太有趣了。最棒的就是能在相處的同時，還可以建立見證。」

青年們最常提到的精彩時刻就是見證聚會。17歲的潔寧·高爾來自伯全支會，她說：「即使見證聚會時間很長，可是一點都不覺得很難捱，感覺起來就好像只開了10分鐘而已。」她又補充說：「能聽到別人的見證是一件好事，一方面可以鞏固自己的見證，另一方面青年之間也都更加親近。我們這個男女青年的圈子很小，要多認識彼此才好，我覺得我們在聖殿裡做到了這一點。」

團結與支持

儘管亞伯丁支聯會的男女青年只是一小群後期聖徒青年，但是他們非常堅強。18歲的西門·羅伯森是亞伯丁支會的教友，他說這一年來「我們分散各地，但是我們在聖殿的時候，感覺就像一家人。我們都很快樂，因為我們都在聖殿，幾乎時時刻刻都感受到聖靈同在。我覺得自己在聖殿的時候非常平安，讓我有一股更強的決心，不但要奉行福音，更要讓福音生活過得精彩美好。我看得出來我們在一起的時候可以做到這一點，我要努力讓自己時時刻刻都保有這樣的感覺。」

潔寧·高爾這麼解釋：「離我最近的女青年住在車程約45分鐘以外的地方，要聚在一起參加活動或是福音進修班簡直不可能，因此要在靈性上時時保持堅強實在很困難。所以我才會這麼喜歡到聖殿去，因為這就像是為靈性打氣加分。我的朋友可以提升我，同時我也可以提升他們。」

這些青年不管是身穿白衣坐在一起等待受洗、接受證實禮，或是在聖殿尖塔的天使摩羅乃雕像下一起閱讀經文，還是在聖殿庭園中一起除草，總是一起行動。13歲的佩姬·裴恩來自亞伯丁支會，她記得有一次活動使大家變得更加親近，卻也同時淋成了落湯

雞：「我們當時在拔草，聖殿外圍要栽種一種植物，所以得把雜草都清理乾淨——雜草真是多到數不清。當時下著傾盆大雨，弄得我們滿身泥濘。我們因為站在斜坡上，所以走一步就滑一跤，真是好玩得很，聖殿工作人員不敢相信我們竟然還繼續做下去。大家一起動手做，也好像使我們更加團結鞏固。」

18歲的伊森·費雪來自唐橋支會，他也說結交對福音有堅強信心的朋友，也讓他的生活大為不同：「我很高興在教會裡有很好的朋友，我知道如果我遇到考驗，會有人挺我。」

有所不同

裴恩會長試著說明到底是什麼讓亞伯丁支聯會的青年如此特殊。他們上教會聚會、參加活動，他們上福音進修班，他們努力奉行福音。他曾經住過其他幾個支聯會，那裡的青年也是如此。

他說：「後來我搬到亞伯丁支聯會來，參加了第一次的聖殿之旅。現在這成了我的年度計畫。我之所以要參加，是因為我看到在我們青年身上發生的變化。我相信聖殿之旅使得這些青年的生活擁有聖靈同在，他們一年到頭都會談起聖殿之旅。我們問他們：『你們要不要參加聖殿之旅？』他們會說：『我說什麼也不會錯過的！』

「到聖殿去——站在聖地上——改變了他們。不僅僅是那一天、或是那一瞬間，不僅僅是那一時刻、或是那一星期，而是永永遠遠地改變了他們。」■





啓示傳奇：細說七



俄爾·丁格長老

1996年到2008年擔任七十員會長團成員

約瑟·斯密在1835年2月8日向百翰·楊和約瑟·楊宣布，根據他所接受到的異象，他將要組織十二使徒以及七十員（見教約第107篇）。

先知接著說：「『我希望你們去通知所有住在分會裡的弟兄們，只要住的地方與這裡的距離還算合理，下個星期六都到這裡開總會教友大會。到時候，我會當場指派十二名特別的證人，到外國開啓福音的大門，而你，』他說（對著百翰弟兄講話）：『將會是其中之一。』……接著他滿懷熱忱地看著約瑟·楊長老，彷彿心中所看到的異象更加開闊，開口便對他說：『約瑟弟兄，主要你成爲七十員的會長。』」

爲什麼了解七十員的歷史在今日很重要？因爲這當中說明了一種模式，能讓我們知道主如何爲祂的教會——以及爲教友個人的生活——透露祂的旨意。

上圖左起：首批十二使徒定額組成員與首批七十員在1835年2月蒙按立。

約在1890年，七十員第30定額組的七位會長與他們的祕書合影。1897年3月，七十員第88定額組成員與他們的家人合影。

雖然楊家兄弟知道聖經上記載著這些聖職職位，但是先知的這番話仍然「讓這兩位弟兄感到驚奇。」¹

到了隔週星期六，也就是2月14日，十二使徒成員獲指派並完成按立，兩個星期後，七十員第一定額組成員也獲指派並完成按立。

我的想法是，就七十員的歷史來說，我們福音期中七十員的首次召喚，有兩件事顯得格外重要：（1）七十員的職位是根據經文裡的教義而來的，（2）七十員的角色與十二使徒

左：約瑟·斯密按立帕雷·普瑞特爲使徒，瓦特·雷恩繼



十員角色的緣由

事件發展紀實

1835年2月：先知約瑟·斯密宣布設置七十員的職位，並成立七十員第一定額組。

1835年3月：先知約瑟·斯密得到與七十員的召喚和角色相關的指示（見教約第107篇）。

1836年1月：七十員會長團在嘉德蘭聖殿接受膏抹與祝福；在同一個月，七十員成員也在嘉德蘭聖殿接受膏抹與祝福。

1836年2月：約瑟·斯密與部分總會當局人員開會，選出七十員第二定額組。

1837年4月：七十員會長改組。

1841年1月：明訂七十員的職責所在（見教約124：138-139）。

1844年12月：七十員會館在納府舉行奉獻儀式。

1846年：聖徒離開納府時，七十員定額組的數目已經增加到30個左右。

1883年4月：主告訴總會會長團，祂會「不時地」啓示祂的旨意，指示如何推展祂的國度。

的任務密不可分。我們細察這兩個重點以後，第三個同等重要的重點也顯而易見：主會律上加律地透露祂的旨意，近代七十員的歷史於是成爲對教會、對個人的一種啓示模式。

1. 七十員的職位是根據經文裡的教義而來的

經文裡首次提到七十員，是在舊約聖經裡給摩西和「以色列長老中的七十人」（出埃及記24：1）的諭旨。

主告訴摩西要善用七十員，才不致於要獨自承擔重任：「你從以色列的長老中招聚七十個人，……使他們和你一同站立」（民數記11：16）。

爲了要正式授與七十員權力，主也把降與摩西身上的「靈」分賜給那七十位長老。「靈停在他們身上的時候，他們就受感說話，以後卻沒有再

說」(民數記 11：25)。

新約聖經的教會同樣也納入七十員的職位。救主親自召喚並且教導七十員(見路加福音第 10 章)，作法與祂賜給十二使徒的訓示相似(見馬太福音第 10 章)。祂差遣七十員出去，對他們說：「聽從你們的就是聽從我」(路加福音 10：16；亦見第 1-15 節)。

七十員的工作成效明顯，從他們的任務回報即可見到，他們「說，『主啊！因您的名，就是鬼也服了我們』」(路加福音 10：17)。

2. 七十員的角色與十二使徒的任務密不可分

七十員的角色與十二使徒息息相關，此事在救主復活之後尤其明顯。教會開始成長，單靠十二使徒已無法照顧人民所有的需求。有人開始發怨言，說寡婦在每天的供給上被忽略了，於是教會召喚七十員來因應隨教會成長而來的種種挑戰。七十員承擔起部分重擔，好讓十二使徒不需忽略掉他們能獨立完成的任務：

「所以兄弟們，當從你們中間選出七個有好名聲、被聖靈充滿、智慧充足的人，我們就派他們管理這事。」

「但我們〔十二使徒〕要專心以祈禱、傳道為事」(使徒行傳 6：3-4)。

這個模式透過先知約瑟·斯密而復興，七十員的職位與十二使徒的職位在現代啓示中得到明確的定義：

- 「七十員也被召喚去傳福音，對外邦人和在全世界中作特別證人」(教約 107：25)。
- 「七十員要在十二位或巡迴高級諮議會的指導下，奉主的名行事，在各國建立教會，管

理教會一切事務」(教約 107：34)。

- 十二使徒「需要協助時，要請求七十員來擔任傳講和主理福音的若干事務，而不是請求其他任何人」(教約 107：38)。

- 七十員則「是為那些到全世界去為我的名作見證的巡迴長老們設立的；他們要到我的巡迴高級諮議會的使徒們要派他們去的任何地方，在我面前預備道路」(教約 124：139)。

我相信今天每一位七十員都認為支援總會會長團以及十二使徒定額組是一項莫大的殊榮。於是，當教會不斷成長而面臨種種挑戰之際，七十

員再一次成為因應這些挑戰的對策。一般而言，總會會長團成員只有 3 人，十二使徒定額組有 12 名成員，但是七十員的層級與人數則具有彈性。

3. 主會律上加律地透露祂的旨意

早期聖徒在抵達鹽湖谷以後，紛紛被派往不同的屯墾區屯墾，連七十員也不例外，

而當時七十員大約被分成 30 個定額組。教友和七十員領袖由於相隔太遠，大家要到原本的定額組聚會雖然並非不可能，但確實有其困難之處。

由於這項困難，總會會長團於 1883 年透過祈禱準備了一份書面建議，說明七十員應該以何種方式、何種型態組織起來。

1883 年 4 月 14 日，主接受這項建議並且賜予啓示：「你們所寫的正是我的旨意，可以為我所接受；另外，別讓你們的心受到困擾，也別擔心如何管理、組織我的教會、聖職以及完成我的事工。敬畏我、遵守我的律法，我就會不時地透過我所指定的管道向你們啓示我的教會未來的發展以及成為完全所需要的一切、我的國度的調整與向前推進、以及我的錫安的打造和建立。」²



1899年：七十員開始參與教會學校裡的傳教士訓練課程。

1904年：七十員定額組的數目增加到146個。

1936年3月：每一個支聯會開始設置支聯會傳道部，由七十員第一議會督導。

1953年：每一個支聯會都成立七十員定額組或單位。

1961年6月：七十員第一議會的四位成員被按立為大祭司，七十員第一議會的成員獲授權具有成立或改組支聯會會長團的權力。

1964年1月：七十員第一議會成員被授予印證的權力。

1967年：教會召喚六十九位弟兄擔任十二使徒的地區代表。

1974年3月：總會會長團授權給支聯會會長，由他們按立經過七十員第一議會核准的七十員。

1974年10月：教會終止七十員單位，各支聯會都被授權成立一個定額組。

1975年：十二使徒助理受指派擔任北美洲以外的總會當局人員區域督導。

1975年10月：七十員第一定額組改制，成為總會當局人員定額組。

1976年4月：總會會長團同意七十員第一定額組的會長將不定期調動。

1976年10月：教會卸免十二使徒助理與七十員第一議會成員，隨後召喚他們到七十員第一定額組。

1976年10月：要按立支聯會七十員時，不再需要經由七十員第一定額組核准授權。

1978年9月：部分總會當局人員會獲頒榮譽退休頭銜。

1980年2月：擔任教會總部部門執行理事的七十員，被召喚到七十員會長團服務。

透過考究七十員的歷史，這樣「不時地」啓示模式顯而易見——這項考究顯示，七十員的召喚、職責、任務是依照經文的教義基礎，以律上加律的方式發展出來的。十二使徒定額組會長培道·潘會長曾說，細數七十員的組織過程所發生的事件「可以證明這正是天賜的偉大安排、本身就是啓示的模式。」³

且讓我們回顧一下這段歷史中幾個重要的發展階段，藉以說明這是律上加律的模式。

成立七十員組織。1835年2月，先知約瑟召喚本福音期第一批七十員，這些人全都是錫安營成員，曾在1834年從俄亥俄州徒步前往密蘇里州協助聖徒。

擔任過七十員的百翰·羅伯滋長老（1842-1933）指出，這項服務顯示「凡是在神的聖職中身居此一高位的男性，都曾經為神的事工付出過犧牲，或是會完全甘心樂意地付出這樣的犧牲，甚至為這偉業捐棄性命。」⁴

在納府成長。聖徒居住納府期間，「七十員的人數大幅增加。……到了1845年1月1日，定額組的數目增加為十四個。」一年以後，定額組的數目增加到30個。⁵

散居猶他州各地。聖徒到猶他州以後，七十員分散各處，這種情形促使總會會長團在1883年提議：七十員的成員要加入他們居住地區的定額組。

如前所述，主接受了總會會長團的提議，並且應許祂會不時地繼續啓示必要的調整。看來啓示的傳奇篇章才正要展開！

支聯會與傳道部裡的七十員定額組。1953年4月，定額組的數目在500個上下，總會會長團考慮到有些七十員並不隸屬於任何定額組，於是宣布每一個支聯會或傳道部的七十員人數如果在36名以上，就要成立一個七十員定額組，由七位會長主領。⁶

如果每一個支聯會或傳道部的七十員人數少於36名，便不成立定額組，而是成立單位，由一位會長、兩位副會長主領。這些單位或定額組都依照流水號碼編號成立，以避免混淆。1974年七十員單位停用，每一個支聯會都必須成立一個定額組，支聯會定額組會長團兼任支聯會傳道部會長團。⁷

早在1936年3月，每一個支聯會裡都成立一個傳道部來進行傳道事工。這些支聯會傳道部受七十員第一議會監督，透過支聯會會長運作。⁸

重設七十員第一定額組。1975年10月的總會教友大會為進行中的啓示傳奇帶來重要的里程碑。賓塞·甘會長(1895-1985)宣布七十員第一定額組將進行改制，這個總會當局人員的定額組將會逐步由70位成員、七位會長組成。⁹

隔年，在1976年10月的總會教友大會上，七十員第一定額組擴編，增加了七十員第一議會以及十二使徒助理。第一定額組的所有成員除了獲按立七十員的職位外，也都按立到大祭司的職位。

甘會長提出解釋：「這項變動的結果，使啓示中所明定的三大主管定額組——總會會長團、十二使徒定額組以及七十員第一定額組——均已如主所啓示的各就各位。這麼一來，我們就能更有效率地處理目前繁重的工作量，並且為逐漸擴大、加速進行的事工作好準備，等待有朝一日主再度降臨，親自管理祂的教會、祂的國度。」¹⁰

終止支聯會定額組。1986年10月4日，教會終止所有支聯會七十員定額組，屬於支聯會層級的七十員則成為長老定額組的成員，或者按立到大祭司的職位。七十員的職位於是保留給教會的總會當局人員擔任。¹¹

成立第二定額組。1989年4月1日，教會成立七十員第二定額組。¹²七十員兩個定額組的定位開始出現：第一定額組成員為總會當局人員，到70歲時將獲頒榮譽退休的頭銜；第二定額組成員則為任期五年的總會當局人員。

召喚區域當局人員。1995年4月總會教友大會上，教會卸免所有十二使徒的地區代表，自同年8月起生效；同時發布區域當局人員的職位。（地區代表是一項教會召喚，於1967年創設，目的是訓練支聯

會、支會的領袖。）

戈登·興格萊會長(1910-2008)談到區域當局人員時表示：「這些是從卸任和現任經驗豐富



何謂七十員第一議會？

先知約瑟在1835年2月28日成立七十員第一定額組的時候，同時也成立了七十員第一議會。第一議會由第一定額組的七位會長組成。這個議會一直存在到1976年，直到其成員（前排：迪沃斯·楊，施羅德·杜，保羅·鄧；後排：亨敏·賴德，樂倫·鄧，瑞克斯·賓那嘉，勤·柯克等長老）蒙召喚進入改制後的七十員第一定額組，成為總會當局人員為止。

第一議會的角色與職責歷年來隨著神所揭示的啓示而有所變動，不過他們始終不變的責任就是主領其他七十員，以及主理目前已經交給七十員的事工。

1984年4月：教會新召喚了六位七十員第一定額組成員，任期三到五年，此舉建立了總會當局人員任期的新例。

1984年7月：七十員第一定額組成員被召喚為區域會長團，在十二使徒的指導下主理區域事務。

1986年10月：教會終止支聯會的七十員定額組。

1989年4月：教會成立七十員第二定額組，成員任期為五年。

1991年11月：政策確立：第一定額組成員可以服務到70歲，第二定額組成員期滿五年卸任。

1995年4月：戈登·興格萊會長宣布卸免地區代表，同時召喚區域當局人員，自1995年8月起生效。

1997年4月：七十員第三、第四、第五定額組成立，由區域當局七十員組成。

1997年6月：在區域會長團指導下，區域當局七十員開始主領教友傳教士協調議會，此議會由支聯會與傳道部會長組成。

2001年5月以及2002年9月：教友傳教士協調議會擴編，納入教會大部分計畫與跨支聯會的各项議題。

2004年4月：從七十員第五定額組劃分出七十員第六定額組。

2004年8月：在十二使徒的指導下，七十員會長團開始負責教會所有區域。七十員會長團成員不再擔任主要的總部部門的執行理事。七位會長奉派督導北美洲所有的11個區域。

2005年4月：七十員第七定額組由第四定額組劃分出來；第三定額組進行劃分，成立了第八定額組。

2008年6月：總會會長團宣布增加區域會長團職責。

的教會領袖當中揀選出來的大祭司。他們會繼續從事目前的職業、住在自己的家裡，並且擔任教會的召喚。他們的任期長短不一，一般而言大約是六年。他們會跟區域會長團密切合作。」¹³

召喚區域七十員。兩年後，於1997年4月，興格萊會長宣布區域當局人員將被按立為七十員，稱為區域當局七十員（現稱為區域七十員）。從此，七十員的人數與肩負的責任都有顯著的增加。

興格萊會長說明：「正如啓示中所說的，他們蒙召為七十員，要宣講福音，並成為主耶穌基督的特別證人。」¹⁴

興格萊會長說明這些區域當局人員會形成定額組的關係。他依照地緣關係，成立了七十員第三、第四、第五定額組。

從此，區域七十員開始主領教友傳教士協調議會（由一位傳道部會長及傳道部內所有支聯會會長組成）。後來，這個聚會更名為協調議會會議，議程隨之擴增，涵蓋教會大部分的計畫以及跨支聯會的各项議題。

擴大七十員會長團職責。2004年4月，七十員會長團成員從總會的幾個主要部門卸免，不再擔任這些部門的執行理事，而由其他七十員受命擔任這些職務。幾個月後，於2004年8月，七十員會長團開始督導教會在北美洲所有的11個區域，並協助十二使徒督導整個國際區域。

七十員會長團每週二與十二使徒全部成員開會。十二使徒可以信賴七十員會長團，因為他們會「揀選並主領其



2006年，七十員第一及第二定額組。

他的七十員」（教約107：95）。

今日的七十員

時至今日，這部七十員成立與職責的啓示傳奇仍在進行。總會會長團最近才針對教會國際區域進行整合，授予在區域會長團服務的七十員更多行政職責。¹⁵

目前全世界有八個定額組、315位七十員分駐各地。約瑟·斯密當初在按立第一批七十員時，怎能預料到這個職位將會成長到現在的場面呢？我見證約瑟不必知道，因為主知道約瑟所建立的是一個根據經文教義而來、根據「顯示七十員體制的異象」所建立的近代根基（教約107：93）。

七十員的發展歷史，從一開始到後續每一個進展階段，主的手都在其中運籌帷幄，讓七十員的職位依照經文的內容加以變動。我們考究這段歷史發展的原因何在？誠如潘會長所說明的，這「本身就是啓示的模式」。主以律上加律的方式為七十員顯示祂的旨意，我也知道祂會繼續為七十員這麼做——也會為你我這些祂教會中的個人這麼做。■

註：

1. Joseph Young, "History of the Organization of the Seventies" (1878), 1—2, as quoted in *History of the Church*, 2:181, note.
2. In James R. Clark, comp., *Messages of the First Presidency of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*, 6 vols. (1965—75), 2:354; emphasis added.
3. Boyd K. Packer, "The Seventy Is an Especial Witness of Jesus Christ" (address given on Sept. 29, 1987), 10.
4. B. H. Roberts, *The Seventy's Course in Theology, First Year* (1907), 6.
5. B. H. Roberts, *The Seventy's Course in Theology*, 8—9.
6. See Conference Report, Apr. 1953, 51.
7. 見1974年10月11日總會會長團信函。
8. See "A New Plan for Missionary Work in the Stakes of Zion," *Improvement Era*, May 1936, 273.
9. 見賓塞·甘，「現在必須實行」，1976年2月，聖徒之聲，第84頁。
10. 參閱賓塞·甘，「重組首席七十員定額組」，1977年2月，聖徒之聲，第7頁。
11. 見泰福·彭蔭，「主的神性特質」，1987年1月，聖徒之聲，第42頁。
12. 見多馬·孟蔭，「支持教會職員」，1989年7月，聖徒之聲，第16頁。
13. 參閱戈登·興格萊，「這事工關切的是人」，1995年7月，聖徒之聲，第59頁。
14. 戈登·興格萊，「願我們忠信忠誠」，1997年7月，聖徒之聲，第5頁。
15. 見2008年6月19日總會會長團信函。

了解並奉行基督的福音

教導能為探訪對象帶來祝福的經文與引言或其他必要的原則；為教義作見證，並邀請教導對象分享她們所感受及學習到的事。

我如何更了解、更加奉行福音？

十二使徒定額組約瑟·胡適令長老 (1917-2008)：「忠信的教友應該像橡樹一樣，把根深入福音基本原則的沃土中。我們必須了解簡單基本的真理，照著生活，而不要把這些真理弄得太複雜。我們的基礎必須穩固且扎根深入，這樣才能抵擋誘惑之風、錯誤的教義、逆境及敵人的猛烈攻擊，而動搖或被連根拔起。……

「……要保持強壯健康，靈性上的滋養與均衡飲食同等重要。我們藉著每週領受聖餐、每天研讀經文、每天作個人及家庭的祈禱、經常從事聖殿事工等方法來滋養靈性。我們的靈性力量就像電池一樣，需要充電，而且要經常一再地充電」（參閱「深植的根」，1995年1月，聖徒之聲，第81頁）。

總會婦女會會長團第二副會

長芭芭拉·湯普森：「〔姊妹們〕，我們現在比以往更需要婦女們堅強地扛起責任來。我們需要婦女懷著實力、信心、勇敢無畏地努力宣講真理；我們需要婦女立下正義的典範；我們需要婦女『熱心做好事。』我們必須這樣做，用生活來見證我們愛天父和救主耶穌基督，見證我們會去做祂們要我們做的事」（「讓我們歡欣快樂」，2008年11月，利阿賀拿，第115-116頁）。

尼腓二書31：12：「來跟隨我，並且做你們看見我所做的事。」

了解並奉行福音如何讓生活蒙受祝福？

總會會長團第二副會長迪特·鄔希鐸：「當我們努力去了解、吸收和奉行這些正確的福音原則時，就更能在靈性上自立。……我以主耶穌基督使徒的身份見證祂活著，這福音是真實的，這福音能為今日世上的神的兒女——不論個人或整體所面臨的挑戰，提供答案」（參閱「基督般的特質——機翼下的翱翔助力」，2005年11月，

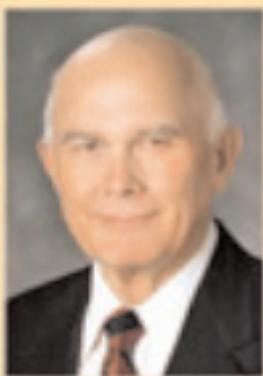
利阿賀拿，第100，101頁）。

十二使徒定額組羅素·培勒長老：「幸福計畫是給天父所有的兒女的，只要世人接納奉行，平安、喜樂和富足就會遍佈大地；只要世人能夠了解並且奉行福音，我們今日所知的許多苦難也都會消失無蹤」（參閱「生活問題的解答」，1995年7月，聖徒之聲，第23頁）。

十二使徒定額組羅拔·海爾斯長老：「我們……必須在生活裡努力遵行福音，才能有聖靈時時與我們同在。我們若生活配稱，聖靈就會時時與我們同在，我們也就能夠憑聖靈來教導。……我們之所以祈禱、研讀經文、有好友為伴、經由服從誠命來遵行福音，都是為了在考驗來到時（不是假設考驗會來到，而是在考驗遲早來到時），我們已經作好準備了」（參閱「憑信心教導」，2003年9月，利阿賀拿，第10，14-15頁）。■



我們為何要做傳道事工？



達林·鄔克司長老
十二使徒定額組

傳道事工的目的是在幫助神的兒女達到我們的救主及救贖主所設定的條件。

傳道事工的教義基礎蘊含在救主對尼哥德慕說的一段話裡：「我實實在在地告訴你，人若不是從水和聖靈生的，就不能進神的國」（約翰福音3：5）。

這裡提到的「神的國」正是高榮國度。

我們傳教和教導，不是為了「帶人加入教會」或增加教友人數；我們傳教和教導，也不只是要勸導人們過更好的生活而已。許多牧師和其他人



也致力於這類的傳道工作，也是想使人改邪歸正、努力向善，對此我們表示敬意與感謝。這些都很重要，但是我們提供的遠勝於此。一個人即使沒有我們教會的幫助，還是可以符合從低榮國度進入中榮國度的資格；然而我們關注的是一個更崇高的目標。

傳道事工的目的是幫助神的兒女達到我們的救主及救贖主所設定的條件。我們傳教和教導，好讓神的兒女接受洗禮，好讓他們能在高榮國度裡得救，不致於在較低榮耀的國度裡受到許多限制。我們做傳道事工，是為了讓人接受洗禮和證實。這就是傳道事工的教義基礎。

復興的福音能讓我們對耶穌基督和祂的教義有更多的認識，但是我們信息的獨特之處不僅是讓人有「更多的認識」而已。洗禮的必要條件也提醒我們，我們所教導的真理並非學術知識。復興的福音包含了教義和教儀。我們宣告：根據救贖主所設定的條件，我們必須接受洗禮，才能從自己的罪過中獲得救贖；再者，唯有本教會的



唯 有神的聖職可以
執行洗禮教儀，
來滿足這項神聖
諭令：「人若不是從水和
聖靈生的，就不能進神的
國。」

被赦免；我也知道，祂已一次又一次地設定了這樣的條件。祂的犧牲已為我的罪償付代價，同時祂已設定條件，讓我能藉由祂償付的代價而得救。對我來說，這個理由已經足夠了。

正如本福音期的眾先知告訴我們的，傳教士在傳道地區工作的目的是拯救靈魂、為歸信者施洗，以便為神的兒女開啓高榮國度的大門。

沒有其他人做得到。

其他教會做不到。

過良好的基督徒生活也做不到。

好的信心、好的渴望和好的論證都做不到。

唯有神的聖職可以執行洗禮教儀，來滿足這項神聖諭令：「人若不是從水和聖靈生的，就不能進神的國」（約翰福音3：5）。

傳道事工的教義基礎是神在各時代啓示的這句話語：人若不藉著耶穌基督的贖罪犧牲便無法在高榮國度中得救；要想從那贖罪獲益的唯一方法，就是聽從那律法創始者的命令：「你們各人要悔改，……受洗」（使徒行傳2：38）。我們就是蒙召喚來協助這件偉大的工作的。■

摘自1992年6月23日新任傳道部會長講習會講辭。

聖職持有人具有神所授予的權柄，才能使浸沒水中的舉動變成永恆福音的教儀。我們的傳教和教導是要使人受洗。

洗禮為什麼是一項必要條件呢？又為什麼需要經由一位持有特別權柄的人以這樣的方式施洗呢？我不知道。但我確實知道的是：唯有經由我們的救主耶穌基督的贖罪犧牲，我們的罪才能

誰準備好了？

艾莉森·柏頓

在高三那年，我祈求聖靈能帶領我找到準備好要聽福音的人。我祈禱的時候，心裡想到了一位朋友。我的這位朋友愛希麗（化名）曾經表示對我的宗教信仰感興趣，而且她本身也已經遵守和後期聖徒青年一樣的標準，我很有把握現在就是她聽福音的時機。

那時候我在月桂組班長團服務，在一次主教團青少年委員會會議中，我強烈感覺到要向主教建議，讓我們在協進會舉行一次傳道活動；我感覺我們支會的男女青年應該邀請教會外的朋友參加這項活動，讓他們與支會裡的傳教士進行一場問答時間。我的主教很積極地與長老安排這項活動，而我也很確定這就是我一直祈求的答案。因為這樣愛希麗就可以來，在毫無壓力的環境中進一步認識福音。我相信愛希麗在參加問與答的活動後會受到聖靈感動，要求上傳教士課程，然後大約在一個月之內接受洗禮和證實，成為教友。

現在我的禱告改成要如何向愛希麗開口邀請她來參加活動。我祈求能成為主手中的工具，把祂的計畫和福音介紹給已經準備好要接受的

我以為我的朋友已經準備好要聽福音了，其實不然，那我為什麼會得到這樣的提示呢？

人。我在學校邀請愛希麗來參加活動，她說她要先問父母可不可以。

那天下午稍晚，我接到愛希麗的電話，她告訴我她的父母完全同意。其實，她還解釋在她父母結婚前，她父親的兩個室友都是後期聖徒，他很欣賞後期聖徒的生活方式。我喜出望外，因為我所能預見的唯一阻礙，就是不知道愛希麗的父母是否會同意她尋求其他的宗教信仰。

我繼續為這項即將到來的傳道活動祈禱，心裡非常平靜且篤定自己確實是主手中的工具，而且祂很喜悅我在主教團青少年委員會會議裡根據聖靈的提示所採取的行動。我滿心期盼著這次的活動，愛希麗和我是多年的朋友，我很高興能在她認識福音的過程裡助她一臂之力，當然也很希望她會因此而歸信。

就在活動當天的早上，我接到愛希麗的來電。她改變心意，不打算來參加活動了。我大受打擊，百思不解。在這之前，我一直為她祈禱，也很確定她已經準備好了。我完全是為了她才這麼熱心傳道事工的；我也感到很難堪，因為在活動籌備的過程裡，我讓每個人都以為我的朋友愛





**這一定是愛希麗！
在我認識的人
當中，她看起來
是最有可能接受
福音的人。**

希麗已經準備好要學習福音、接受福音了。

我大失所望，在房間裡哭泣，開始懷疑起自己。如果我對愛希麗的判斷是錯誤的，那麼我原本相信傳道的問答活動確實是聖靈的提示，也可能是錯誤的。我深陷在那種青少年的徬徨、憤怒、自憐和失望的氛圍裡，決定自己也不要參加這次活動了。

幾個星期後，我走過學校的圖書館，朋友布萊恩問我要不要參加他的洗禮會。布萊恩和我那年沒有同班上課，所以我已經有一段時間沒看到他、和他交談。去年我們上歷史課的時候曾經坐在一起，還同組研究一項課堂專題。我們的專題是由老師任意指派的，題目是：「約瑟·斯密和摩爾門教徒。」我記得我們一起作研究的時候，布萊恩對這個主題很感興趣。不過他也很喜歡開玩笑，說什麼「妳說妳媽媽是第幾號老婆來著？」、「這個周末有個好玩的聚會，不過，噢，對了——妳是摩爾門教徒，所以跟妳一起去會很掃興。」之類的話。因此，一開始我以為他的洗禮邀請不過又是在開玩笑、消遣我的宗教信仰罷了，所以沒把它當一回事兒，他看起來不像是那種準備好要加入一間「教規嚴格」的教會的人。

但是接下來他談起自己過去幾個星期來生活中快速的變化，著實讓我

驚訝不已。他說他無意間聽到一個同學，也是我支會的教友，邀請別人參加摩爾門教會的一場問與答活動。那個人回絕了邀請，於是布萊恩問我們的同學可不可以換他去。他參加了那個活動後，立刻開始上傳教士課程。現在他已經讀了摩爾門經，並且為之祈禱求問，也知道此書是真實的。他是真的要受洗了，而且如果我願意，他非常歡迎我去參加。他說，畢竟，我是介紹他認識約瑟·斯密和摩爾門教徒的人。

我暗自驚嘆，心裡明白主已經垂聽了我的祈禱。祂讓我成為祂手中的工具，找到祂所預備的人來聆聽及接受福音。我從來沒想到要邀請布萊恩和傳教士見面，因為在我看來，他不像是準備好的人，不像愛希麗那樣。

在那令人謙卑的時刻，我了解到聽從聖靈的一切提示來行動是何等重要。雖然我仍在繼續祈禱愛希麗能準備好接受福音，但原本想與她分享福音的努力，卻出現了這樣的結果，這倒讓我學到一個重要的教訓。主給我們提示總是有其目的，我不必知道也不必臆測其目的為何。相反地，我的責任是充滿自信且堅決地將提示付諸行動。如果我祈求能有傳教的機會、根據提示來行動，並接受主的旨意，而不去堅持己見，就能更稱職地成為神手中的工具，協助建立祂的國度。■

朋友會影響我們。但是如果我們奉行福音，我們也可以影響他們。

朋友會變得像你一樣

荷西·博朗科

我一直很欽佩哥哥的榜樣改變了他的一些同學。自從和哥哥成了朋友以後，他們都變得越來越好了。俗話說：「謹慎擇友，因為你會變得像他們一樣。」由於哥哥的榜樣，我才知道這句話有時候也可以說成：「謹慎擇友，因為他們會變得像你一樣。」

我在學校裡一直有一群固定的朋友。但是有一年，我們學校來了一個新同學，他跟我不同，他很受歡迎，不過我還是和他成了朋友。幾個月下來，我們越來越熟，最後成了最要好的朋友。

我通常一放學就會去福音進修班。有一天他問我每天都到哪兒去，我決定把教會的事告訴他，但是從他臉上的表情，我發現這不是最好的說明方式，於是就不再堅持說下去。

幾個月後，幾個朋友在我家做功課的時候，長老們剛好來我家。這位朋友也在，所以我請長老們稍微介紹一下教會。他對他們說的事很感興趣。他看得出來在我的生活裡，有些事與他和其他朋友做的事不同，於是想一探究竟。他開始來教會、協進會和福音進修班，又看到我在教會裡的朋友竟然都和我一樣，遵守著相同的原則，不久之後他就決定受洗了。

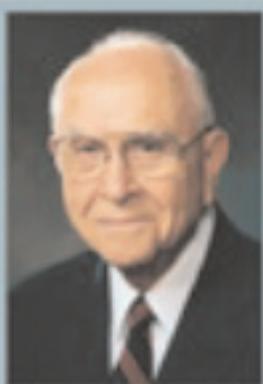
在他的洗禮會上，主教請他作見證。

他站起來說：「今天我會在這裡，要感謝一位朋友，他非常與眾不同，我希望每個人都能看到你們與眾不同的地方。」

我希望我們都能努力和別人做朋友，無論他們和我們是不是一樣。我們永遠預料不到誰有可能變得像我們一樣，會成為主的真實教會的教友。■



洗禮為第一要務



大衛·海長老擔任十二使徒定額組成員長達28年。他在這篇1976年10月總會教友大會的演講中鼓勵後期聖徒分享福音，讓他人也能享有「永恆家庭」的祝福。

如果天父千千萬萬的兒女都接受洗禮，他們不就都能蒙福，進而成為永恆家庭了嗎？

大衛·海長老（1906-2004）
十二使徒定額組

家人家庭晚會課程……的第一課非常具有啟發性，它的題目是「家庭是永恆的」。課程中指示家人要把幾件東西放在桌子上，其中包括結婚證書、聖殿推薦書、聖殿的圖片和洗禮證書。……

教友們都知道，桌子上的這幾件東西都與聖殿婚姻有關，能促成「永恆的家庭」。……我想特別點出桌上

的一件東西——洗禮證書。

要成為「永恆的家庭」需要夫妻都有洗禮證書、是教會配稱的教友、有資格獲得聖殿推薦書，並且擁有一張高榮婚姻的結婚證書。那麼，如果天父千千萬萬的兒女都接受洗禮，他們不就都能蒙福，進而成為永恆家庭了嗎？

我們的全部時間傳教士在世界各地的工作成效日漸卓著，帶領越來越多人進入洗禮的水中。但是如果能得到教友的熱心合作，成效還可以增加好幾倍。大多數的教友內心似乎對與朋友鄰居分享福音這件事有些遲疑。我們許多人談到教會的成長和全球傳道事工的成果時，都引以為榮，卻從



來沒有去和認識的人或鄰居交誼。每當有人問返鄉的傳道部會長：「如果可以重來，有什麼辦法能使你們傳道部的歸信人數增加？」我們聽到的回答都一樣：「要是我們能讓教友幫助朋友、鄰居接受長老的信息，這樣就能讓歸信的人數增加了。」

我們是否忘了自己的責任？我們是否忘了主說過的話？

「看啊，我派你們出去作見證並警告人民，而每一個被警告過的人，應當警告他的鄰人。所以，他們就沒有藉口」（教約88：81-82）。……

〔我們的傳教士〕接受了教導福音方面的訓練，以條理分明、受靈啟發的方式教導，希望人人能接受洗禮。對傳教士而言，每個小時都很寶貴，都要有成效。你們知道嗎，傳教士要敲遍1,000個門，大約才有一個人受洗。這些傳教士如果是在教友家裡教導福音，則每教導1,000個人，就會有600人受洗——也就是說，當信念堅定的教友參與其中時，歸信的人數可達600倍之多。

這些活潑有朝氣的年輕人是主的僕人，在你們的支分會裡，這樣的人比以往多了。而且現在的傳教士在出發時，已經接受過更好的訓練、作了更好的準備，也懷著更大的希望和熱誠。每個已經接受福音的家庭都有責任與鄰人分享福音，我們只要很自然、誠懇地向人們表達我們的愛，就能引起他們對福音的興趣。……

我的一位朋友曾經在飛機上和一位女士交談。他告訴這位女士他要到南卡羅來納州安德遜拜訪一位遠親，因為他在尋找祖先的資料。他問鄰座的這位女士：「妳想知道我為什麼會對那些過世已久的祖先這麼感興趣嗎？」

她說：「是呀，我想知道。」



我 的一位朋友問同機的旅客：
「妳想知道我為什麼會對那些過世已久的祖先這麼感興趣嗎？」

「我想找出先人的資料，好在聖殿裡為他們做些事。救主被釘十字架後，遺體被放在墓穴裡三天，妳不知道祂在這段時間到哪裡去了？」

「不知道，去哪裡了？」

他繼續說：「使徒彼得說，基督到靈監為挪亞時代不服從的人宣講福音。那麼，妳想，如果這些人聽了以後什麼事都不能做，世界的

救主會花三天向他們傳福音嗎？」

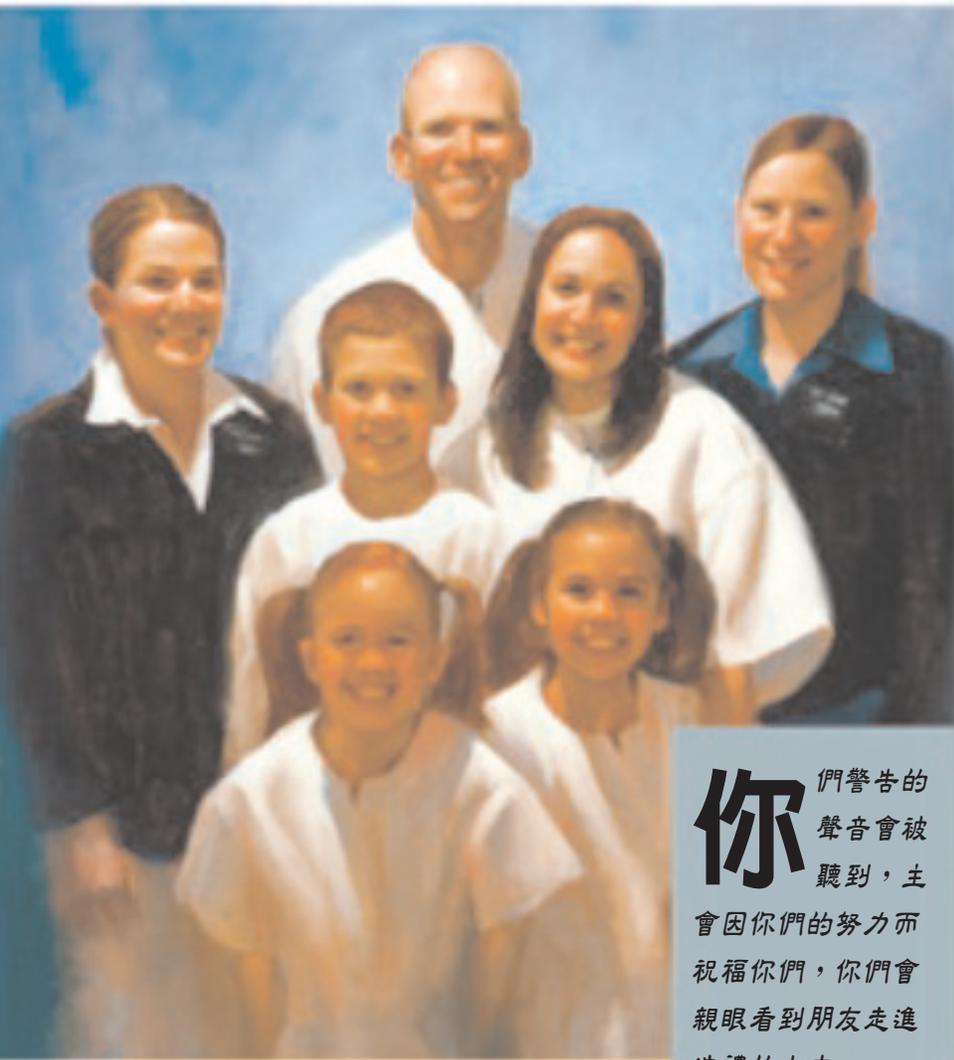
她說：「不，不會的。我可從來沒想過這件事。」

他接著解釋代替死者洗禮的教儀和復活的事，並引述保羅的話：「不然，那些為死人受洗的，將來怎樣呢？若死人總不復活，因何為他們受洗呢？」（哥林多前書15：29）。

「妳還記得結婚時，聽到『至死分離』的那句話嗎？妳的婚姻契約在夫妻任一方死亡時就結束了。」

她回答：「大概是吧，不過我從來不認為事情是那樣的。」

他繼續說：「內人上個月初過世了，但是



你們警告的
聲音會被
聽到，主

會因你們的努力而
祝福你們，你們會
親眼看到朋友走進
洗禮的水中。

她永遠都是我的妻子。我們的婚禮是由一位持有聖職權柄的人執行的，他讓世上的婚姻也能在天上維繫下去。我們永遠彼此相屬，除此之外，我們的子女也永遠屬於我們。」

就在飛機著陸之前，他對這位女士說：「妳知道我們為什麼會相遇嗎？因為這樣，妳也能認識福音，與妳的丈夫、子女以及祖先永遠印證在一起——成爲永恆的家庭。」

這次偶遇後不久，他寄了一本黎格蘭·理查長老的書奇妙又奇妙的事給這位女士和她的家人，書中還夾了一張他的名片。這位女士住在賓州的一個城市，她的姓名終於落到在當地服務的全部時間傳教士姊妹的手中。傳教士和這位女士

初次接觸後，寫道：「我們拜訪的這位女士非常殷勤好客。真希望你也能看到她與我們見面時眼中散發出的那種特別光采。〔她在飛機上遇見的男士〕分享他的見證，深信他和家人在來生還會在一起，因而在她心中播下了最肥美的種子。我們做傳教士的，心裡很踏實，都覺得主必會在我們努力時從旁協助，因爲這個家庭已經準備好了。」

現在我要對你們說，你們是否還記得「永恆家庭」的那些必備要件：洗禮證書、聖殿推薦書、結婚證書？不過你們的朋友和鄰居首先必須要有洗禮證書。……

主說：

「因爲全人類都必須悔改和受洗，……

「我要藉你們的手在人類兒女中做奇妙的事工，勸許多人認清自己的罪，使他們前來悔改而歸向我父的國度」（教約 18：42，44）。

如果你們能讓全家人一起參與——全家人一起祈求此事能進行順利，然後選擇一個家庭來交誼，設立要完成的目標及日期，承諾做到一切合宜的事，接著禁食和祈禱，然後再祈禱和禁食——我應許你們，你們警告的聲音會被聽到。現在就是莊稼熟了，酒醱滿了的日子！主會因你們的努力而祝福你們，你們會親眼看到朋友走進洗禮的水中。

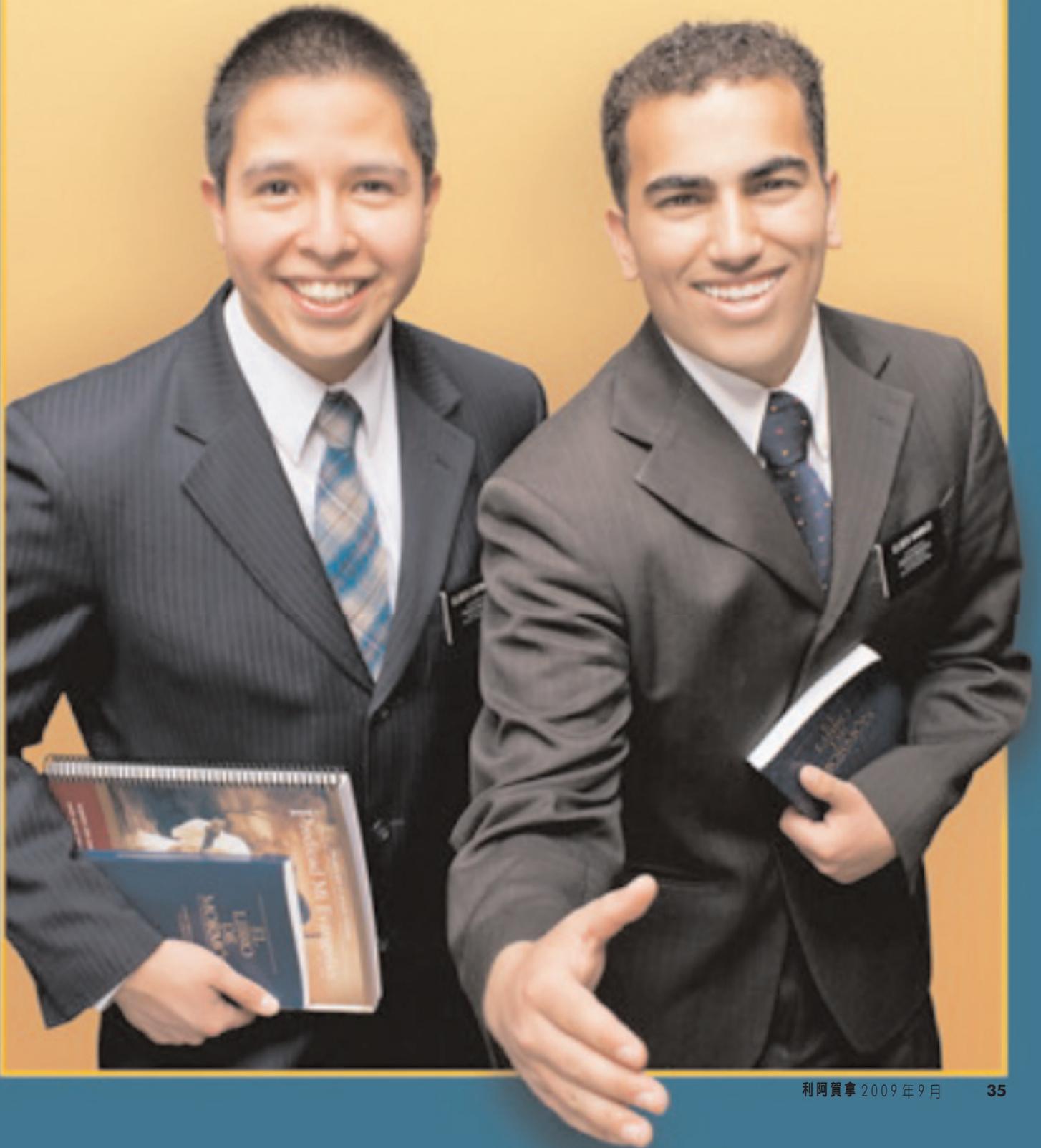
你們所影響的那些人可能會忘記你們說過的話，但是他們絕不會忘記你給他們的感覺。家庭是永恆的，我滿心謙卑地向你們作證，奉我們的主和救主耶穌基督的名，阿們。■

你們所影響的那些人可能會忘記你們說過的話，但是他們絕不會忘記你給他們的感覺。家庭是永恆的，我滿心謙卑地向你們作證，奉我們的主和救主耶穌基督的名，阿們。■

摘自 1976 年 10 月總會教友大會講辭；引言、標點、段落及大寫方式均已標準化。

讓我們為您效勞

身為全部時間傳教士，我們已經準備好了，我們有意願、也有能力教導福音。
請介紹您的朋友給我們。（見教約 18：15）



四篇演講， 四個生命因而改變

每年到了4月和10月，數百萬名後期聖徒聆聽主的僕人說話。這裡有四位教友要分享總會教友大會在這麼多年來對他們的影響。

美事必定來臨

外子獲得碩士學位不久後，考慮重返學校攻讀博士學位。這個想法讓我們很惶恐，因為他的碩士學位已經得來不易了，再加上我們有兩個年幼的孩子，所以很希望能有份好的工作，甚至能有一棟房子。

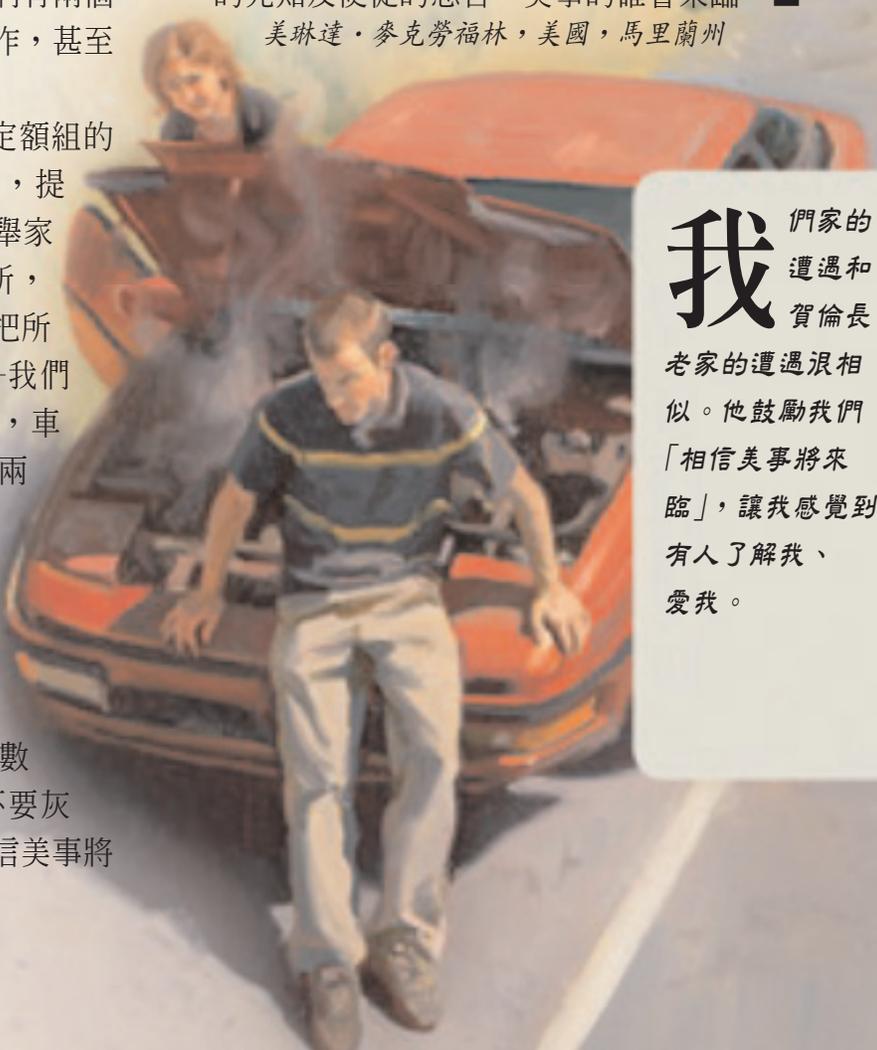
那年10月的教友大會，十二使徒定額組的傑佛瑞·賀倫長老分享了一些個人經驗，提及他爲了念研究所，在孩子還小的時候舉家遷居康乃狄克州。我們也爲了念研究所，搬到康乃狄克州。然後他談到他和家人把所有家當塞進他們的小汽車裡的情景——我們也做了同樣的事。他後來說他們出發後，車子因爲過熱而拋錨，還不只一次，而是兩次！我們的車子也拋錨了兩次。

最後，他談到不久前他開了一輛性能牢靠的車子，路過30年前車子拋錨的地點。在腦海裡，他看見當時是個年輕父親的自己說了這些話：「男孩，別放棄。不要半途而廢。……前面會有數不清的援助和幸福。……抬頭挺胸、不要灰心，最後一切都會沒事的。信賴神，相信美事將

來臨。」¹賀倫長老的親身經歷讓我感到有人了解我、愛我。他的榜樣給了我勇氣，去尋求靈性上的見證，知道外子繼續深造是主對我們家庭的旨意。過了五年、又添兩個寶寶之後，外子完成了博士論文。求學過程當然非常艱辛，但是我們很幸福快樂。我們遵行了主的旨意，祂也在屬世、屬靈和財務各方面祝福了我們。

從那次教友大會後，我經常想起賀倫長老的這篇演講。我學到，只要我努力信賴神，聽從祂的先知及使徒的忠告，美事的確會來臨。■

美琳達·麥克勞福林，美國，馬里蘭州



我 們家的
遭遇和
賀倫長
老家的遭遇很相
似。他鼓勵我們
「相信美事將來
臨」，讓我感覺到
有人了解我、
愛我。

我開始懂得欣賞外婆

我小時候喜歡寫信給外婆。她住在美國的另一端，所以我每年頂多只見她一次面。十多歲以後，我越來越沒時間寫信，我們的關係也慢慢疏遠。就算外婆到家裡小住幾天，我也只偶爾問個問題，答個話什麼的，很少真心、熱絡地交談。到了16歲以後，我和她已經變得很生疏，不知道該怎麼跟她說話了。

有一次在她來訪的最後一天，我獨自在廚房裡準備晚餐，她走進來坐下。我跟她打聲招呼，之後就不知道該說什麼了。我看得出來她想跟我說話，而且可能爲了找這樣的機會已經等了很久了，但是我和一個75歲的老太太怎麼聊得起來呢？我覺得我們沒有交集。

我談我正在烹煮的東西，但是這個話題維持不了多久。最後我問外婆，她在我這個年紀的時候生活情形如何。她告訴我她工作、社交活動中的一些往事，然後談到她和外公認識、戀愛的經過。我發現她少女時代的生活和心裡的願望其實和我差不多。

幾個月後，十二使徒定額組培道·潘會長在總會教友大會上談到了祖父母。他在「金色歲月」這篇演講中談到年長教友可以提供的智慧和指引，他的演講主題讓我想起自己與外婆的關係，我了解到自己正在錯過一段寶貴的情誼。

我決定再寫信給外婆。我仍然不太確定該說什麼，所以就寫工作、朋友、家人和目前正在做的事。外婆回覆了我寫的每封信，還談到其他的親戚、她的花園以及日常的活動。之後我們再相聚的時候，和她談話就很容易了。

我很感激這篇教友大會演講在我準備好、願意重新認識外婆的時候出現。透過潘會長的演講，我明白自己過去忽略了外婆確實是「經驗、智慧與靈感的無價寶藏」²。我開始懂得欣賞這



重視教友大會

「現在就決定要在生活中重視總會教友大會，決定仔細聆聽並遵從所賜予的教導。多聽或多閱讀幾次這些演講，以求更加明白並遵循這些忠告。做到這些事，地獄的門就不會勝過你們，黑暗的力量將在你們面前被驅散〔見教約21：6〕。」

七十員保羅·詹森長老，「總會教友大會的祝福」，2005年11月，利阿賀拿，第52頁。

位美好的長輩，也因為她的榜樣和情誼而蒙受祝福。■

蘿拉·奧斯丁，美國，猶他州

親身體驗

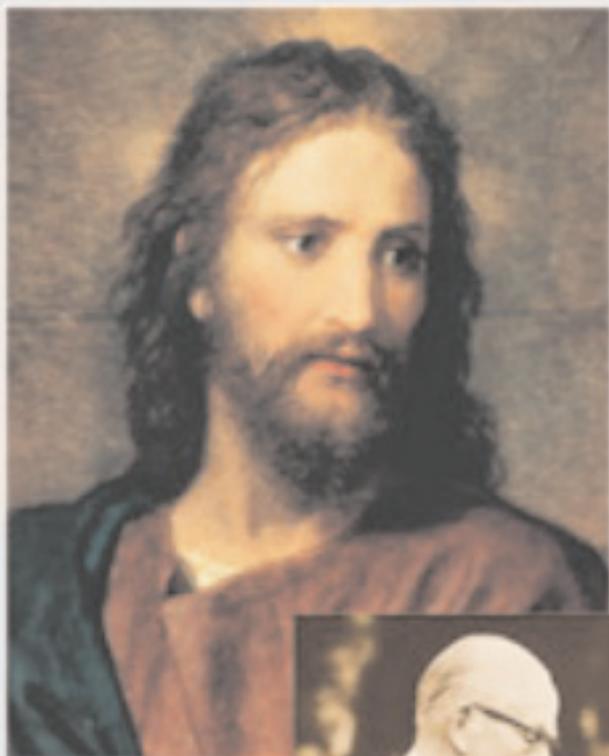
我承認在離家去傳教的時候，我的見證只侷限於對救恩計畫和摩爾門經的認識。我很明白我的見證缺乏我想要的深度，因此，我覺得自己不是個很稱職的傳教士。

就像當時大多數的法國教友一樣，我從來沒有收看過總會教友大會的現場直播，我們向來都是收看透過口譯員譯成法語的教友大會重播。如今我在說英語的威爾斯傳教，可以直接聽到先知泰福·彭蓀會長（1899-1994）的聲音。

大會開始的時候，當地會眾與鹽湖城大會堂裡的教友一起唱歌。我也跟著唱，並且很驚訝自己立刻感受到一股美妙無比的快樂和歸屬感。這些感覺見證著：我是耶穌基督教會的教友。

我坐在那裡，心裡出現了一個念頭：「如果我請求主向我證實彭蓀會長是祂的先知，結果會如何？」

我知道我可以「求問神」（摩羅乃書10：



我 求主向我見證：即將演講的這位確實是祂的先知、先見和啓示者。

4)，但是我擔心我的問題可能會冒犯祂。沉思片刻後，我決定無論如何總要試試看。我低下頭，求主向我見證：即將演講的這位確實是祂的先知、先見和啓示者。不久，一股強烈的平安和幸福的感觉進入我的心中。我抬起頭，張開雙眼，聆聽彭蓀會長為摩爾門經作見證。

從那一刻起，我親身體驗到，主經由一位蒙揀選的先知來帶領教會。由於這項見證，在離開教友大會的時候，我有了新的目標，而且我知道是否能達成這些目標都操之在己。我改變了傳教的重心，並且對於往後的總會教友大會都滿心

期待。我也熱切等候教會雜誌到來，以便能閱讀主的僕人的神聖話語。■

泰瑞·何茲，法國

告訴他們你愛他們

在2007年10月總會教友大會上，七十員會長團的克勞帝奧·柯斯達長老談到了今天能完成的事絕不要等到明天才做，尤其是要對家人做的事。³他在演講結束時分享了諾瑪·馬瑞克的幾行詩；他的信息和這首詩的字字句句讓我深受感動，也鼓勵我開始經常向父母、姊妹及朋友表達我的愛。

當然，我在聽到這個教友大會演講之前就愛我的家人朋友了，但是沒有習慣把愛說出口，至少不會每天說。也許他們真的需要常常聽到我說出那些特別的話吧。起初我不太確定他們是否能接受，不過當我得到正面的回應後，就決定繼續這麼做。過了幾個月，我看到自己的人際關係有了改善，其中一部分要歸功於我聽從了柯斯達長老的話。

如今我離開哥斯大黎加的家鄉，在數千里外的地方擔任全部時間傳教士。我很想念家人，但是沒有關係，我知道他們愛我，而他們也知道我愛他們。我感到很平安，因為我過去把握了機會表達我的愛，現在依然如此。

我很感謝我們有機會定期聆聽神所召喚的領袖說話。我知道當我們跟隨他們，我們及我們所愛之人的生活就會蒙受祝福。■

雨果·曼納長老，愛達荷波塞傳道部

註：

1. 傑佛瑞·賀倫，「將來美事的大祭司」，2000年1月，利阿賀拿，第45頁。
2. 培道·潘，「金色歲月」，2003年5月，利阿賀拿，第83頁。
3. 見克勞帝奧·柯斯達，「今日能完成的事，莫留待明日」，2007年11月，利阿賀拿，第74-75頁。

你知道嗎？



「選擇權這項恩賜的基本目的是要彼此相愛以及選擇神。」

十二使徒定額組大衛·貝納長老，「主的慈悲憐憫」，2005年5月，利阿賀拿，第101頁。



數字會說話

52,494

2008年在全球服務的全部時間傳教士人數。



我最喜愛的經文

馬太福音 5:14-16

「你們是世上的光。城造在山上是不能隱藏的。」

「人點燈，不放在斗底下，是放在燈臺上，就照亮一家的人。」

「你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。」



這是最喜愛的經文，因為它幫助我記得自己有責任要作榜樣，特別是不在家裡或教會的時候。透過我，許多人可以認識教會。

蘿拉，15歲，祕魯，利馬

教會在英國

教會第一批被派到海外傳教的傳教士就是去英國，當時是1837年，教會成立才七年。那一行七位傳教士於1837年7月19日抵達英國，在普雷斯頓傳講福音，並於7月30日為9位新歸信者施洗；隔週又有41位新歸信者受洗。

1837年到1900年之間，多達100,000個歸信者移民到美國，加入本教會的主體。事實上，到1870年的時候，猶他州有將近一半的人口是英國移民。1950年代，教會領袖鼓勵教友留在自己的故鄉發展教會，英國（包括英格蘭、蘇格蘭、威爾斯和北愛爾蘭）的教友人數於是開始增加。

1958年，教會在倫敦奉獻了一座聖殿；1998年，在普雷斯頓奉獻了另一座聖殿，那也就是170多年前一開始傳講福音的地方。位於普雷斯頓的分會是教會在全世界持續聚會的分會當中歷史最悠久的，時間可回溯至1837年。

以下是教會在英國的一些現況：

| | |
|-------|---------|
| 教友人數 | 181,756 |
| 傳道部 | 7 |
| 聖殿 | 2 |
| 支會與分會 | 347 |
| 家譜中心 | 120 |



這是我們的宗教，





艾易希·柯畢施凱長老

七十員

我們在聖職聚會中經常唱的一首膾炙人口的聖詩是「以色列長老們」，由賽勒斯·魏爾洛克作詞。第三段歌詞是：

我們像古代隊長眷顧貧窮，
探訪那些困倦饑寒交迫者，
我們用佳音振奮他們心境，
指點他們得錫安永恆生命。¹

上的聖靈對我說的話，要去拯救這些人。……」

「我要告訴你們，除非你們實踐我此時此刻教導的這些原則，否則你們的信心、宗教、對宗教表白的見證，絕不可能在神的高榮國度裡拯救你們任何一個人的靈魂。去把現在還困在草原上的那些人帶回來！」²



百翰·楊告訴那些被差派去援救受困的先驅者的人，我們的宗教就是拯救靈魂的宗教。在我們的時代，環境已經大幅改變，但是楊會長的話卻未曾改變，我們永遠有責任拯救那些在屬靈和屬世上遭遇困難的人。

旨在拯救靈魂

1856年10月總會教友大會舉行的星期六，富蘭克林·理查長老和幾位返鄉的傳教士抵達鹽湖谷。他們向百翰·楊會長報告，說在到山谷的漫長旅途上，前前後後有數百名先驅者男女和孩子，頂著提早來臨的寒冷天候前進。這些人挨餓受饑，許多手推車和篷車也不堪使用，人和牲畜都奄奄一息。要是得不到救援，他們全都客死途中。

星期天早上，楊會長指派當天及隨後會在教友大會期間演講的人，前來商討這些先驅者面臨的困境。他在自己的演講中說道：

「這就是我的宗教信仰，是我身

賽勒斯·魏爾洛克也列席在這些聚會中，他成為第一支救援隊伍的一員，於10月7日離開鹽湖城去尋找分散在草原上的聖徒。

後來率領這支救援隊伍的喬治·郭向楊會長報告：「我想我無須對這些人的慘況多加著墨，這些自然有人會向您報告……；但是您可以想像一下，大約五六百名男女和孩子在雪地和泥濘中拉手推車拉得筋疲力盡的景象；他們昏倒在路旁、受凍而不支倒地；孩子哭泣著，因為四肢都凍僵了、雙腳也流血，有的還赤足走在霜雪中。這種慘狀就連我們當中最勇敢堅強的都不忍卒睹，但是我們繼續竭盡所能

地做，不懷疑也不絕望。」³

「以色列長老們」的歌詞也許就是魏爾洛克弟兄在1856年那段艱困時期的心境寫照，這些救援者確實幫助了這些疲憊、挨餓、受凍的人，鼓舞他們，一路帶領他們到鹽湖谷的錫安。

拯救世人

在我們這個噴射機時代，一天以內就可以從歐洲到鹽湖谷，時空環境和條件已經大幅改變，但是楊會長的這番話並未改變——我們的宗教旨在拯救世人。我們身為主的教會的教友，永遠有責任拯救那些在屬靈和屬世上遭遇困難的人。正如主對復興教會早期的長老說的：「凡事都要記得貧窮和困苦的人、生病和受苦的人，因為不這麼做的，就不是我的門徒」（教約52：40）。

我們要成為主耶穌基督真正的門徒，要表明自己愛神，願意遵從祂的誠命。每個星期天我們更新洗禮聖約、在各項聚會中崇拜神、讚美祂賜給我們許多祝福。便雅憫王的這番提醒依然真實：「你們為同胞服務時，只是在為你們的神服務而已」（摩賽亞書2：17）。

當主想祝福某人的生活或幫助某人解決困難，往往會讓一位鄰居、朋友或家人代勞，這是祂為人帶來支援和救恩的方式。藉由這樣的方式，祂幫助我們體會到「要愛人如己」這條偉大的誠命（馬太福音22：39）。

這就難怪當我們主動援助別人時，自己往往受惠最多。主已經應許：「用力揮動鐮刀的人，就是在儲藏，他就不會滅亡，卻為他的靈魂帶來救恩」（教約4：4）。把救恩帶給別人，就能為自己的靈魂帶來救恩。

隨時睜大雙眼

我們可以用許多方式主動關心別人，幫助在屬靈和屬世上有困難的人。我們若在生活中睜

大雙眼、隨時留意，主就會讓我們看到能使他人和自己都蒙福的機會。

最近我參加了約旦的教會人道服務傳教士大會，我與他們聚會的時候，看見兩位姊妹在編織。她們告訴我，她們正在為新生兒編織小帽子。首都安曼北部的一家醫院每天要接生50個嬰兒，那裡的居民非常貧窮，母親分娩之後，就和嬰兒被送回家去。但家裡都沒有暖氣，使得許多新生兒因為失溫而生病、死亡。我向她們要了兩頂帽子當樣本。

我回到家後，內人拿了帽子樣本到婦女會去。結果，奇蹟發生了——這是世界各地許多婦女會聚會中經常會出現的一個景象。在聖誕季節，我們鄰近幾個支會的姊妹開始編織、縫製嬰兒帽。她們私下做，和朋友一起做，在家、或在教會活動裡都做。

有一天我問候一個朋友近來可好。他眼睛閃著一絲笑意，回答說：「我是個嬰兒帽的『受害者』。我們一天到晚談的都是嬰兒帽，我們被嬰兒帽包圍了。」有位姊妹打電話問我：「中東不是很暖和嗎？」我向她保證這些帽子絕對需要，她就去做了。

我重返約旦時，行李箱裡有800多頂嬰兒帽。我們把這些帽子交給醫院嬰兒房的資深顧問時，他覺得這些都是上天所賜的禮物。約旦剛剛遇到了16年來最寒冷的冬天，氣溫遠在冰點之下。

主動關心別人

主動關心、幫助別人，並不受年齡、健康、時間、技能或財力資源的限制。只要有心，人人都能幫助有困難的人。我們可以參與有組織的福利計畫活動，慷慨繳付禁食捐獻，探望、慰問生病的朋友，邀請遭遇困難的人到家裡，忠信地拜訪家庭教導的家庭或探訪教導的姊妹。我們也可以邀請身陷困境的朋友參加星期天的聚會，陪全

部時間傳教士上課，作家譜，經常在聖殿裡服務。我們可以傾聽子女和孫子女說話，教導他們，鼓勵他們走在光明裡。

有時候主動關心別人就和誠摯地祈禱、打電話或寫一封短箋一樣輕而易舉。如果我們忙得沒有時間幫助有困難的人，那麼我們就真的是太忙了。我們若到處行善，就是在響應救主的這項邀請：

「我要你們作這人民的光。城造在山上，是不能隱藏的。

「看啊，人點燈是放在斗底下嗎？不是，而是放在燈臺上，照亮一家的人；

「因此讓你們的光這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為而讚美你們在天上的父」（尼腓三書 12：14-16）。

引領別人走向錫安及永生

主動關心別人就是去關懷他們。我們在意的不是人數或統計數字，而是周遭那些人的福祉。我們若行善、主動關心並依據自己的優點和能力來提供屬靈及屬世上的援助，就是不自覺地在引導別人走向錫安。他們會被我們的為人處事和代表的信念所吸引，他們會因為所看見和所感受的事而蒙受祝福，他們的見證會開始建立或更加鞏固。然後，主的這項保證會在我們的靈魂裡迴盪：

「要忠信；善盡我指定你的職責；援助軟弱的人，扶起垂下的手，堅固無力的膝。

「而且如果你忠信到底，就必獲得不朽的冠冕，以及我在我父家中所預備的住處中的永生」（教約 81：5-6）。

誠然，我們的宗教旨在援助、拯救靈魂。■

註：

1. 「以色列長老們」，聖詩選輯，第 192 首。
2. Brigham Young, "Remarks," *Deseret News*, Oct. 15, 1856; see also LeRoy R. Hafen and Ann W. Hafen, *Handcarts to Zion* (1960), 120-21; LaRene Porter Gaunt and Linda Dekker, "Go and Bring Them In," *Ensign*, Dec. 2006, 43.
3. *Handcarts to Zion*, 228.

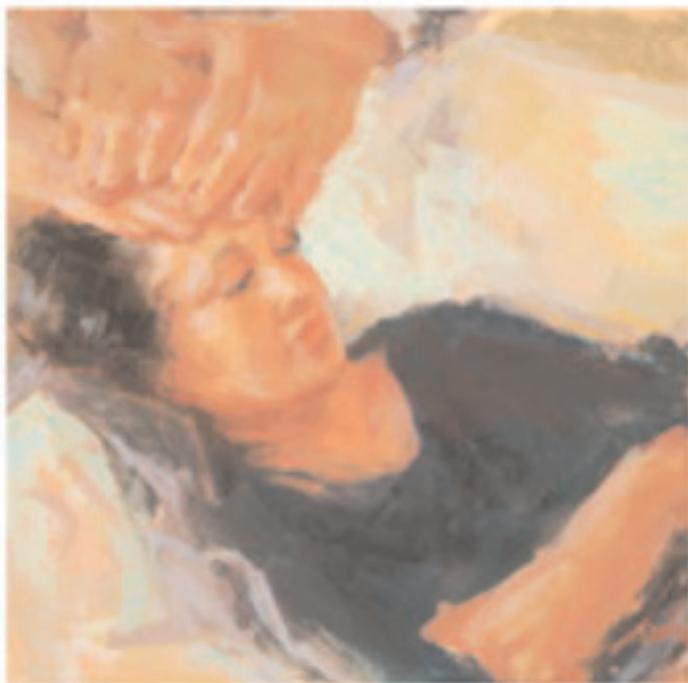


拯救的使命



「我們四周有許多人需要幫助，也值得救助。身為主耶穌基督的門徒，救人就是我們一生的使命。」

參閱戈登·興格萊會長（1910-2008），「拯救的使命」，1992年1月，聖徒之聲，第55頁。



我該選擇教會還是女友？

我的外婆於1962年加入教會，她的子女也受了洗，但是逐漸地他們都變得不太活躍。多年以後，其中一個子女，也就是我的阿姨，從哥斯大黎加移居美國，在那裡的教會又活躍起來。

1991年我上中學的時候，去美國拜訪阿姨。我在她家的那段時間，她把我介紹給全部時間傳教士，我在阿姨家和他們見過幾次面。他們問我想不想進一步認識福音，我告訴他們我沒興趣。

我返回哥斯大黎加以後，那裡的傳教士還是來拜訪我（阿姨把我的地址告訴他們了。）我依然對他們的信息毫無興趣，所以請他們回去。

四年後，我和一位認識多年的女孩交往，而且訂了婚。我思索我們未來一起的生活，心裡開始想到一些屬靈的事情，我告訴未婚妻我想認識神。於是我們說好，我會跟她一起上教會去認識神，同時我也暗自祈求神讓我有機會認識祂。

我的未婚妻對我受洗的決定很不高興。她告訴我，我必須在她和教會之間作抉擇。

就在這段尋求神的期間，耶穌基督後期聖徒教會的傳教士又來敲我家的門，我對他們再次上門感到不悅，就請他們離開，然後把門關上。但就在那一刻，突然一個念頭閃過腦際：「你不是一直在祈求能認識神嗎？說不定這兩個人能給你一些答案？」

於是我又打開門，叫回這兩位長老，請他們進來教導我。

我很快就發現他們教導的真理蘊藏著力量，於是接受了復興的福音。三個星期後，在1995年3月12日，我受洗加入

耶穌基督後期聖徒教會。

我的女友對我的決定很不高興。三個月後的一天晚上，她告訴我，我必須在她和教會之間作抉擇。這真是個痛苦的決定！苦思良久之後，我選擇了教會。

我覺得自己作了正確的決定，但是分手之後的那幾個月卻是我人生的一段黑暗期。不過這個新尋獲的宗教讓我在生活中找到希望，尤其是能如我所祈求的，認識了天父。

受洗一年後，我前往尼加拉瓜擔任全部時間傳教士。我在那裡服務時得到了極大的快樂，我對天父的愛和認識也增長了。我從尼加拉瓜返鄉幾個



月後認識了莉莉，她後來成了我的妻子。

在生活中將福音列為優先有時候並非易事，我所作的那些決定都很困難。但是我當下學到，之後仍繼續學到：每當付出犧牲來認識天父，祂就會揭示祂對我們及我們的人生的旨意。由於服從祂的計畫和誠命而獲得的快樂，是永遠值得我們付出努力的。■

狄雅各·塞古拉，哥斯大黎加

最有價值的東西

我選了救主畫像的時候，幾個兄弟姐妹都在竊笑。在父母的遺物當中，他們認為比較貴重的幾件東西都還在。

我們聚集在兒時的故居，母親幾星期前去世了，生前她一直住在那裡。父親在2001年已經過世，比母親早五年。現在，分配他們遺物的時間到了。我們抽號碼來挑選東西，號碼最小的人第一個挑選。

床組最先被挑走，接著是冰箱、餐桌椅，以及一部新款的車子。我挑了鋼琴，雖然我不會彈。從小到大，我們家人都很喜歡音樂。父親經常擔任支會音樂指揮，我的父母都有好歌喉。父親個子高大，嗓音宏亮，從不拒絕一展歌喉的機會。這

台鋼琴就和那幅救主畫像一樣，對我意義重大。

我挑選的那幅畫與「活著的基督：使徒的見證」¹一文裱在一起，當時就掛在我們坐著的客廳牆上。

在這樣的時刻，我不禁想到救主、救恩計畫，以及父母親對我的恩情有多大。我對他們的感激油然而生，我感謝他們教養我、教導我福音，並為我樹立榜樣，包括教我樂意為人服務。

父親被召喚為主教時，他提醒支聯會會長自己已經高齡七十。他說：「我覺得

你找錯人了。」

支聯會會長反問他：「你覺得

鹽湖城那些教會領袖年紀多大了？你不是我們的第一人選，連第二人選都不是！但你是主的人選。」

父親知道他是神所召喚的，也成了一個很稱職的主教。他不張揚自誇，也不是經文專家，只是個腳踏實地的弟兄，一個非常能夠為支會教友設身處地著想的主教。

我 把畫像
翻轉到
背面，
剎那間，它對我
而言更加珍貴了。



父親當主教的時候，我在同一支聯會裡另一個支會的主教團服務。我們一起參加領導人會議，彼此之間的互動開始以基督為中心，這讓我認識到他靈性的一面。

父親於1994年蒙召為主教的時候，已有些健康上的問題。他開玩笑地問支聯會會長：「這項召喚能保證我多活五年嗎？」爸爸卸免後僅僅兩年，就去世了。

我們將父母的遺物分配完畢時，這些往事全都湧上我的心頭。回到家後，我找了一個合適的地方把這幅救主畫像掛起來。我把畫像翻轉到背面，赫然發現這是別人特別送給父親的禮物，上面寫著：「我們永遠記得高大的泰來主教，其心正如其人一樣崇高」簽名的是我們的支聯會會長團：「柯瑞會長、卡特會長、史塔柏會長」。

剎那間，這幅畫像對我而言更加珍貴了。如今它掛在我家的牆上，就在父母親那台鋼琴的上方。老家還有幾件我挑選的東西，一直還沒去拿，但那不重要了，因為我已經有了兩件最有價值的東西。■

雷·泰來，美國，猶他州

註：

1. 「活著的基督：使徒的見證」，2000年4月，利阿賀拿，第2-3頁

我終於接受了挑戰

在 2005年什一奉獻年終結算的時候，主教問我們家庭：「你們閱讀摩爾門經的進度如何？」

我們才剛談完我在教會擔任事工，還要在家照顧兩個蹣跚學步兒子的種種責任。我吞吞吐吐地說每天要讀完一章經文實在很困難，但是心裡很清楚我是在找藉口。其實簡單地來說，就是過去幾個月我雖然完成了許多好事，卻沒有做到戈登·興格萊會長給我們的挑戰，嘗試從頭到尾讀完摩爾門經。¹

新年度開始後，聖靈讓我內心不安，我覺得自己好像那個得了大痲瘋的乃縵。先知以利沙要他在約旦河沐浴，但是他起初不肯做這件簡單的事（見列王紀下5：1-14）；閱讀摩爾門經也是一件簡單的事。

到了下一個禁食主日，幾位弟兄姊妹作見證，談到了先知的應許在他們生活裡應驗的情形。我知道因為我沒有聽他的話，所以錯過了那些祝福。我決定在2006年從頭到尾讀完摩爾門經——而且年復一年都要這麼做——以便能如興格萊會長所說的，變得喜愛閱讀摩爾門經。

那年接近尾聲時，我回顧

自己的目標，知道自己年底之前會讀完摩爾門經。我知道自己獲得了一些無法從其他來源得到的見解，也與天父和救主更加接近。我還發現，那一年因為我讀了摩爾門經、能夠為它的真實性作見證，因此分享福音的機會也跟著增加了。

真希望我在2005年就接受了興格萊會長的挑戰！就像最後終於在約旦河沐浴的乃縵一樣，要是我及時行動，就能更早享有摩爾門經的祝福了。

我很感謝能學到接受先知的挑戰是多麼重要，即使那只是一件簡單的挑戰。我期待新的一年能因為「再一次」閱讀摩爾門經而祝福滿滿。■

珍妮弗·費瑞特，美國，加州

註：

1. 見戈登·興格萊，「勇敢忠誠的見證」，2005年8月，利阿賀拿，第6頁。

小心！

在 1991年7月23日晚上，查爾斯·拉森長老和我送一位傳教結束的傳教士到奧克蘭國際機場以後，要回家去。那時候紐西蘭是冬天，而且已經下了幾天雨。

我開著車，朝著雪梨海港大橋前進，這座橋連接奧克蘭和塔卡普納兩地。我們在橋面



突然間
我聽到
了一個
很清楚的聲音
大喊：「小心！」

較低處準備轉彎的時候，一輛小車快速地超越我們。當這輛超速的車子一開始轉彎，駕駛人就因為路面溼滑而失控，車子先向左打滑，接著猛然向右，撞上了橋邊防止車子掉進海港的水泥護欄。

那輛車在猛烈撞擊下，整個大翻車，滑行一段距離後停了下來。我們被剛才看到的一幕嚇壞了，我立刻把車開到安全島，打開警示燈。拉森長老和我很本能地跳下車看看能不能幫忙，我們還沒接近那輛車子，就有一个人從破裂的車窗爬出來，走下大橋，沿著河邊走，最後消失在夜色裡。我們大聲

叫他，但他沒有回應。

我走向那輛撞毀的小車，車子側倒在路邊，乘客座車門朝上。窗玻璃已經不見了，所以我稍微爬上去，想看看車子裡面還有沒有人。突然間我聽到一個很清楚的聲音大喊：「小心！」這個聲音嚇了我一跳，我連忙跳開。幾乎就在同一瞬間，另一輛車從轉角處疾駛過來，撞上了我剛才趴在那上面的那輛出事的車子。

由於路面上的那個彎道和水泥護欄的高度，朝這個方向駛來的駕駛人看不見前方的這起事故，所以又有幾輛車也追撞上來。拉森長老和我趕忙跑到轉彎口附近，揮手示意其他駕

駛人停車。警察不久也來了，我們這才知道第一輛車是贓車。

我們回到家後，我想著剛才自己的驚險遭遇，便謝謝拉森長老警告我注意來車。他看著我，很驚訝地說：「蘇伯格長老，我沒有說話呀。我當時不在你旁邊，也沒有看到那輛從轉角處開過來的車子。」

我們就在那兒坐著，內心有著無限的感激。當晚我們跪下來，感謝天父的警告救了我的命。從那次經驗以後，我曾多次分享我的見證，告訴別人服從主的聖靈、聽從祂的聲音有多麼重要。■

馬可·蘇伯格，美國，猶他州

數字代表文章起始頁。

| | |
|-----------------|-------------------|
| F = 朋友 | 教會歷史, 18, 40, F6 |
| 七十頁, 18 | 啓示, 18 |
| 先知, 18, 36, F6, | 斯密, 約瑟, F6 |
| F8, F16 | 傳道事工, 26, 28, |
| 見證, 2, 13, 14, | 32, 35, F4 |
| 36, F4 | 感謝, 45 |
| 承諾, 25, 44 | 愛, 36, 40, F2 |
| 服務, 2, 8, 14, | 準備, 14, F13 |
| 40, F2, F14 | 聖殿事工, 14 |
| 朋友, 31 | 榜樣, 2, 8, 31, F14 |
| 洗禮, 26, 32 | 福音, 25 |
| 祈禱, 36, 44, F10 | 摩爾門經, 13, 46 |
| 音樂, F10 | 總會教友大會, 36 |
| 家庭, 8, 36, 45, | 歸信, 8, 28, 31, 44 |
| F2, F8, F10, | 靈感, 28, 47, F6, |
| F14, F16 | F10 |
| 婦女, 2 | |

家人家庭晚會建議

這些教導的建議可供你上課時使用，不妨按照家庭的需要酌情修改。

「服務傳家」，第 8 頁：概述這篇故事，強調家人的好榜樣如何鼓舞他人。製作一張未來的家譜表：在一張紙上列出家中子女的名字，請他們為將來的子女取名字。最後討論：你子女的榜樣和見證如何影響他們的後代子孫，使他們的子孫也能與祖先連繫在一起。

「朋友會變得像你一樣」，第 31 頁：擺出幾件類似的物品和一件截然不同的物品。指出那件不同的物品很容易一眼就看出來。讀出這個故事。討論這段話的意義：「我希望每個人都能看到你們與眾不同的地方。」設立一個目標，要成為更像耶穌基督的好榜樣，讓別人因為你而想多認識福音。

「這是我們的宗教，旨在拯救靈魂」，第 40 頁：讀出「隨時睜大雙眼」那段內容，宣布你將進行為期一週的「探尋服務機會」遊戲。用一個容器和一些豆子或小石子來記錄這些服務。討論「隨時睜大雙眼」為何能幫助我們為人服務。設立一個目標，在未來的一週找出方法在家裡、學校、工作場所和教會為人服務。每次有人完成一項服務，他（她）就可以放一顆豆子在容器裡。到了下一週，數數看一共放進了幾顆豆子。

「營火晚會的故事與見證」，第 F4 頁：用一條毯子，重現坐在帳篷裡的那個經驗。可以一邊上課一邊傳遞、享用點心。讀出故事，請兩位家人用角色扮演的方式演出肯特和布瑞特之間的對話。見證聖靈會提示我們，讓我們知道該何時分享

見證，以及該說些什麼。鼓勵家人保持配稱，以便得到聖靈的提示並且遵從這些提示。

「安慰露西」，第 F10 頁：讀完這個故事後，再讀一次這位母親說的話：「剛才是聖靈幫助妳知道應該怎麼做，心情才會變好。」請年幼的孩子畫出在什麼情況下，祈禱和聖靈的指引能夠帶來幫助。結束時合唱一首大家都喜歡的兒童會歌曲，並為祈禱和神聖音樂的安慰力量作見證。

共同學習福音

星 期一晚上應該保留作為舉行家人家庭晚會之用。當地領袖應該確保星期一的晚上，教會建築物和設施都關閉，不規劃任何

支會或支聯會活動，並且避免任何會干擾家人家庭晚會的事務。家人家庭晚會的主要重點應該是讓家人共同學習福音。我們要提醒各位，主已經勸誡

父母要教導子女福音、祈禱、守安息日為聖。經文是教導福音最重要的資源。」

總會會長團信函，1994年8月30日。

你最喜歡的家人家庭晚會

歡迎您將最喜歡的家人家庭晚會寫下來，寄至 liahona@ldschurch.org。

因文意或篇幅上的考量，來函刊登前可能予以編輯潤飾。

朋友



表現 心中的愛

多馬·孟蓀會長



F2



孟蓀會長喜愛詩。他經常在演講中引用詩，包括下面這首：「誰最愛她？」這是刊印在一本教導兒童閱讀方法的舊課本上。

愛 會造成改變，愛使靈魂得到醫治。但是愛不會像野草一樣說長就長，或像雨水一樣說下就下。

耶穌教導：「我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛」（約翰福音 13：34）。

小孩子也能學習關於愛的教導，他們很容易從喜愛的童謠中學習：

「媽媽，我愛妳。」小小約翰這樣說；
帽子忙戴上，工作丟一邊，
跑到院子盪鞦韆，
留下媽媽把柴撿。

「媽媽，我愛妳，」粉頰兒這樣說。
「我愛妳，勝過千言和萬語；」
說完又淘氣撒野老半天，
等她出門玩耍去，媽媽才能露笑顏。

「媽媽，我愛妳。」小小芳妮這樣說；
「今天我要幫大忙；
早早放學多開心！」
搖著寶寶入夢鄉。

輕手輕腳拿掃帚，掃完地來揮灰塵。
忙碌快樂一整天，盡力幫忙樂開懷。

「媽媽，我愛妳。」他們又這樣說——
三個小孩進夢鄉；你猜媽媽心裡想，
到底哪個孩子最愛她？¹

渴望扶助他人、願意助人一臂之力、能慷慨施予他人的，皆來自一顆充滿愛的心。純正的愛反映了基督的愛。●

摘錄自「愛心之門」，1996年10月，利阿賀拿，第4，5，6頁

註：

1. Joy Allison, "Which Loved Best?" in *McGuffey's Third Eclectic Reader* (1879), 146-47。

愛的三種意義

愛至少有三種意義：(1)是心裡的一種感覺。(2)是你能對別人說的話。(3)是一項行動。要表達內心感受到的愛，最好的方式是告訴別人你愛他們，並且為他們做一些貼心的事。

請看下面的圖片。在每一個情況下，這個小孩可以做什麼事來向他人表達關愛？請為這四張圖片著色。



營火晚會的故事與 見證

「所以，去宣講你們聽到、確實相信並知道是真實的事」（教約80：4）。

布瑞特·尼爾遜

根據真實故事改寫

鈴！鈴！是星期五下午的放學鐘聲。我從坐位上跳起來，飛奔到教室門口。我的朋友肯特已經邀我和其他兩個男生晚上到他家外面露營。我這兩個星期以來一直很期待這件事。

我放學回家後，便把睡袋、枕頭、手電筒、漫畫書和一袋零食全部蒐羅齊全。到了肯特家的時候，他和他父親才剛鋪開帳篷，於是我們輪流把固定帳篷的樁釘釘在地上。

然後肯特的父親為我們烤漢堡肉，之後大家一起到樹林裡玩捉迷藏。太陽一下山，我們便打開手電筒，展開探險行動。

過了一會兒，肯特的母親把我們從林樹裡叫回去，告訴我們應該是準備安靜睡覺的時間了。我們跑到帳篷裡，鋪開睡袋，舒服地窩在帳篷裡。不久便開始吃零食，聽肯特說他的神奇冒險故事。肯特每次都讓我們成為他故事裡的英雄，在故事裡，我們總是會飛，會幫助大家脫離險境。

夜深了，大家都好累，於是一個個地睡著了。我聽到蟋蟀在夜色裡唧唧地叫著，遠處有一列火車駛過。我開始想著肯特說的故事，我發現，雖然肯特告訴過我許多精彩的故事，卻有一個很重要的故事是他不知道的，那就是約瑟·斯密和福音復興的真實故事。我越想，越覺得需要跟我的朋友分享這個特別的故事。

「肯特，你睡著了嗎？」

「還沒，怎麼了？」

我的心跳加速，也感到很緊張。不過，我還是繼續說下去。

「我只是在想，你相信神嗎？」

「當然相信啊，」他回答。

「你相信聖經裡的那些先知嗎？」

「相信呀，」肯特一邊說，一邊從睡袋裡坐起來。

「嗯，如果我告訴你，現在世界上有一位活著的先知，就跟聖經裡的一樣，你會有什麼感覺？」

「什麼意思——像摩西一樣的先知嗎？」

「對！沒錯。」

「嗯，的確是挺新鮮的，」他說：

「告訴我是怎麼一回事。」

我的緊張漸漸消失，取而代之的是興奮的感覺。我告訴肯特先知約瑟·斯密的故事，福音又是如何復興到世上的，還告訴他今天世上活著的先知和使徒的事。

當我講完的時候，我問肯特有什麼感覺。

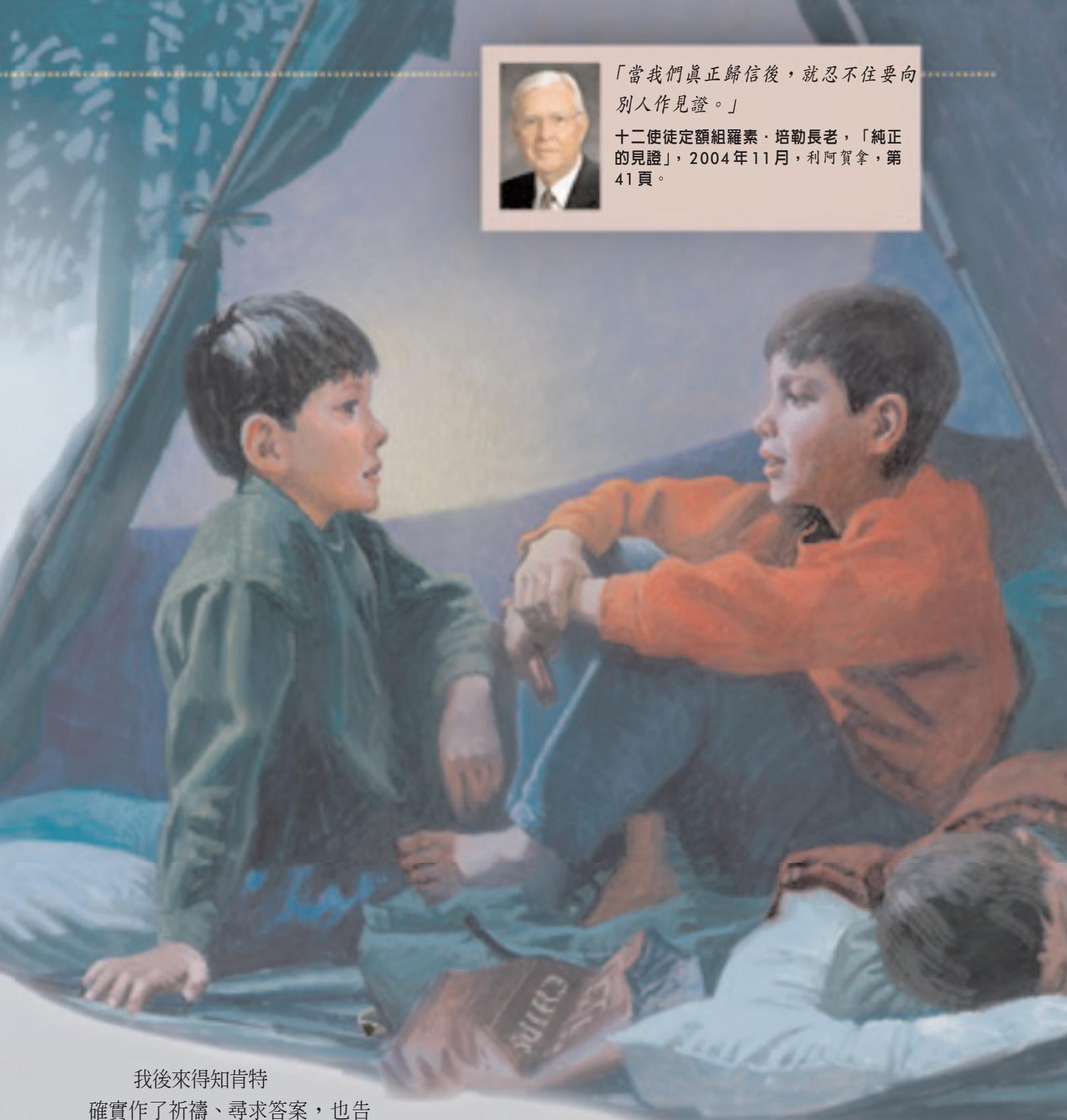
他沉默了一會兒，說：「我覺得這實在是個很奇妙的故事，我真的需要好好地想一想，你真的相信這個故事嗎？」

「對啊，我真的相信。」我的心窩有一股暖意，我知道我說了天父希望我說的話。我在心裡默默祈求肯特會自己去發現答案，知道我說的話是真的。



「當我們真正歸信後，就忍不住要向別人作見證。」

十二使徒定額組羅素·培勒長老，「純正的見證」，2004年11月，利阿賀拿，第41頁。

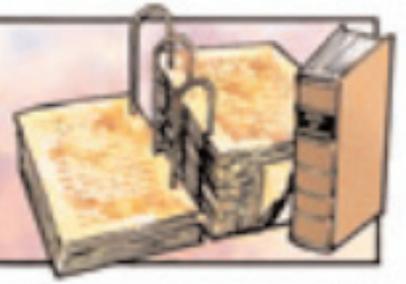


我後來得知肯特確實作了祈禱、尋求答案，也告訴他的父母他聽到的這些事。很快的，肯特的家庭開始研習福音，跟傳教士上課。不久以後，他們全家都受洗了，並且被證實為耶穌基督後期聖徒教會的教友。

雖然許多年過去了，肯特和我到現在還是很要好的朋友，我們兩個人都去傳教，後來一起在百翰·楊大學唸書。我真高興我把握時機與我的朋友分享福音。●



先知約瑟·斯密的小故事 先知的啓示



到了1833年11月，住在密蘇里州傑克森郡的後期聖徒大部分都遭受迫害、被趕出家園。



1834年，主命令約瑟·斯密組織一群後期聖徒，從俄亥俄州嘉德蘭行軍，前往密蘇里州傑克森郡，這個組織稱為錫安營。



我需要自願參與的弟兄，越多越好。
我們會行軍到傑克森郡，
取回被奪走的土地。

200多人行走了900多英里（1,450公里）路，他們時常沒有足夠的食物和水，有些人選擇爭吵、批評先知。



這一路長途跋涉，我實在厭倦了，我們應該有更好的食物。

我沒有想到竟然會這麼困難。

我很想念太太和孩子。

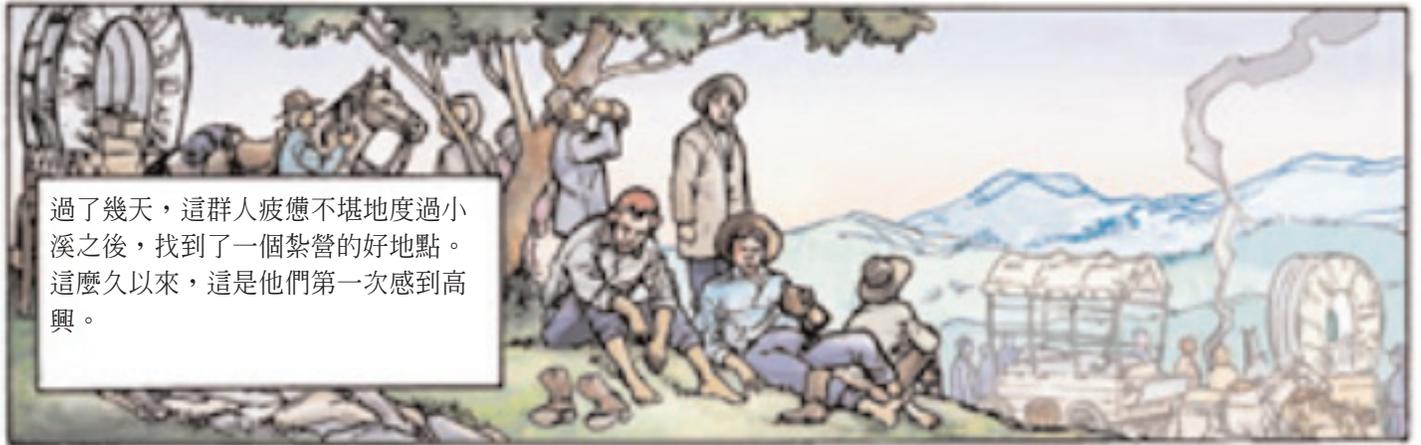
有一天，橫越一片沼澤地的時候，有一輛篷車動彈不得。



它動不了了。

我再也受不了了，我要回家。

弟兄們，不要放棄。抓住這條繩子，用力拉。



過了幾天，這群人疲憊不堪地度過小溪之後，找到了一個紮營的好地點。這麼久以來，這是他們第一次感到高興。



弟兄們，我覺得必須繼續再往前走一點，跟我來。

我們已經走了一整天了，又餓又累。

你可以繼續走下去，但是我們要留在這裡。



約瑟和一群忠信的弟兄又走了大約七英里（11公里）路。

約瑟，你帶我們到哪裡，我就跟你到哪裡。

謝謝你，百翰。



或許我們應該跟著約瑟走。

好吧，我們走。



後來，錫安營的人得到情報。

有一群暴徒組織起來，要在那天晚上攻擊我們，地點正是我們原先想紮營的地方。

我真感謝有先知。



先知教導我如何鞏固我的家庭

「我，主，說過的，我已說過了，……無論是藉著我自己的聲音，或是我僕人們的聲音，都是一樣的」（教約 1：38）。

雪瑞·艾斯琳



家庭是神所制定的。我們出生以前，以天父的靈體兒女的狀態生活著。當我們要來到世上的時候，天父安排我們誕生在家庭裡，祂知道家庭是幫助我們準備回去與祂同住的最好的方法。

天父召喚眾先知為耶穌基督作見證，教導祂的福音。先知則幫助家庭知道他們需要做哪些事才能獲得快樂、回去與祂同住。

我們可以在經文中讀到先知的教訓，可以在總會教友大會上聆聽到先知的話語。如果我們仔細聆聽，就會知道天父希望我們做哪些事。當我們服從先知的勸誡，信心就會增長，也能夠幫助鞏固家庭。

活動

把第 F8 頁從雜誌上拆下來，貼在厚紙板上。你在下個月的總會教友大會期間聆聽先知演講時，請注意聽他教導的哪些事可以幫助你鞏固你的家庭。在圖框中，畫出你和家人依照先知的教導所做的事。把這些圖片放在某個地方，讓你和家人一看到圖片，就想起先知教導的事。

分享時間建議

1. **摩爾門經的先知教導我如何鞏固我的家庭。**向兒童說明，摩爾門經的先知已經看見我們這個時代的情況、以及我們的家庭會面臨哪些危險。摩爾門經

的先知教導我們要做到哪些事，才能夠保護及鞏固我們的家庭。在摩爾門經中，先知教導了鞏固家庭的一些原則；請運用名牌或是簡單的道具服裝，讓兒童把這些故事演出來（見「戲劇」，教導，沒有更偉大的召喚 [1999]，第165-166頁）。例如：李海和家人離開耶路撒冷的故事，強調李海很服從主的誠命（見尼腓一書 2：1-7）。請扮演李海的兒童唸出尼腓二書 1：4，然後與兒童討論李海服從的結果。問：如果主因為李海很服從而保護、祝福他的家庭，那麼當你的家庭也服從主的時候，主會怎麼做？（祂會保護、祝福你的家庭。）演出阿爾瑪為他的兒子小阿爾瑪祈禱的故事（見摩賽亞書 27：8-37）。討論：為家人祈禱為何也可以幫助鞏固家庭。鼓勵兒童找出摩爾門經中還有哪些先知的榜樣可以讓他們效法。

2. **今日的先知教導我如何鞏固我的家庭。**幫助兒童背誦「我，主，說過的，我已說過了，……無論是藉著我自己的聲音，或是我僕人們的聲音，都是一樣的」（見教約 1：38；見「背誦」，教導，沒有更偉大的召喚，第171-172頁）。告訴兒童，你現在要形容主的一位僕人。如果他們知道是誰，就請舉手：他在印刷業工作；他中間的名字開始的字母是 S，代表賓塞；他是第 16 任總會會長；他是今天世上活著的先知。展示一張多馬·孟蓀會長的照片。強調當他在演講的時候，就如同是主在說話。把這句話寫在白板上，並請兒童複述：「孟蓀會長教導我如何鞏固我的家庭」。將孟蓀會長教導如何鞏固家庭的引言發給各班，每班不一樣。（見利阿賀拿教友大會講辭）。讓兒童與他們的教師討論，他們可做哪些事來奉行引言裡的那項教導，再從每個班級邀請一位兒童分享該項教導。唱「感謝神賜我們先知」（聖詩選輯，第 10 首）。見證當我們跟隨活著的先知，就是在跟隨主。●



安慰露西

「這位保惠師使人充滿希望和完全的愛」(摩羅乃書8：26)。

茱莉安妮·唐納森

根據真實故事改寫

當 媽媽進房間道晚安時，露西正縮在臥房的一個角落。媽媽問：「露西，妳在那裡做什麼啊？」

「我只是想要自己一個人想一想。」露西說著，把臉埋在她最喜歡的毯子裡，那是媽媽小時候用過的黃色小花毯。

「妳想要和我談一談嗎？」媽媽問道，然後坐在搖椅上。

露西點點頭，爬到媽媽腿上。「我想到了依萊莎祖母。」她靜靜地說，拿著毯子揉眼睛。

媽媽輕輕地搖著她，說：「哦，妳知道依萊莎祖母現在住在天上，我想她在那裡一定很快樂。」

露西吸了吸鼻水，說：「我知道啊，可是我好想她，她去世了讓我快樂不起來。」

「我也很想念她，」媽媽說著，撫摸露西的頭髮，「我們就來為這件事作個祈禱吧。」

「好啊！」露西同意。透過媽媽的幫助，露西禱告說：「親愛的天父，

依萊莎祖母去世了，我很難過，也很想念她。但是我知道她現在在天上，過得很快樂。我知道等她復活，我就能再見到她。請幫助我不要感覺那麼難過。奉耶穌基督的名，阿們。」

露西說完「阿們」之後，安靜地坐了一會兒，然後她想到了一個方法。「我知道要怎麼做了！愛瑪阿姨告訴過我，唱唱兒童會的歌曲能夠讓她感到快樂，或許我們應該那麼做！」

媽媽說：「這個方法聽起來不錯。」

露西和媽媽一起唱「我是神的孩子」、「我喜歡看到聖殿」，以及「我願效法耶穌基督」。她們唱完後，露西說：「媽媽，我現在覺得開心了。」

媽媽說：「剛才聖靈幫助妳知道應該怎麼做，心情才會變好。」

露西微笑地說：「我知道。天父回答了我的祈禱。」現在每當她想到依萊莎祖母，就感覺好像是她心愛的毯子裹著她的心房。她已經得到安慰了。

「媽媽，我愛妳，」露西睡著前輕聲說：「我也愛依萊莎祖母。」●



「很多時候，祈禱的回答是獲得平安的感覺、一種確定的感覺、一種你知道天父認識你我，並希望祝福我們的感覺。」

Vicki F. Matsumori, second counselor in the Primary general presidency, "Answers to Prayers," Friend, Nov. 2006, 9.

傳教士赴約

艾利·格拉夫

這對傳教士回到一棟公寓大樓赴約，要跟一個有興趣學習福音的家庭上課，可是卻忘了公寓的門牌號碼。你可以幫助他們找到他們要找的那扇門嗎？●



準備傳教

華爾·貝格利

你現在就可以做一些事，幫助自己將來去傳教。找找看你可以做哪些事為傳教作準備：
先讀過每個句子，然後從中間的字詞表裡選出正確的字詞，寫在空格裡。



研讀 _____。



去 _____。



學習 _____。



學習 _____。

語言
做飯
儲蓄
見證
經文
教會
燙衣服
洗衣服



分享你的 _____。



開始 _____。



學習 _____。



學習第二種 _____。

如何對待他人

「用愛心互相服事」（加拉太書5：13）。



專訪七十員暨
現任加勒比區
域會長團會長
法蘭西斯·
維諾長老；
撒拉·卡勒
採訪

你如何建立永恆家庭？第一個步驟是向父母學習。我的父母在1951年受洗，當時我四歲；我們是教會在烏拉圭最早的一批教友。



我從父母身上學到了如何對待他人，他們教導我要主動關懷每個人，即使國籍或文化不同的人也一樣。有一次，一位挪威籍的船長來到烏拉圭，他獨自一人，沒有家人陪伴，我的家庭邀請他住在我們家。當時我們小小的房子裡已經住了很多人了，但是我們還是多收留一位。

看到父母照顧他人，讓我學到耶穌基督福音中一項簡單的原則：對他人友善，善待他們，不要論斷他們。待人要親切仁慈，在人們有困難的時候伸出援手。



我也看到父母如何在教會中服務，如何幫助傳教士。早在被召喚為聖職領袖以前，我已經在家裡受到父母良好的訓練了。

你們越早在生活裡開始奉行福音，生活就會過得越好。有一天，你們也會把這同樣的福音信息與傳承傳遞給子女，然後他們再傳給自己的子女。如果你們學會福音的基本原則，就可以展開永恆家庭的新世代了。

我父母的榜樣是我個人和我家庭的一項重要傳承，我期盼這項傳承將來能夠世代地傳遞下去。我們夫妻倆與子女相處得很融洽，也一直努力幫助他們了解我父母教我的道理，那就是：如果你愛他人，幫助他人，就會受到祝福。我們的子女經歷過許多挑戰，但他們全都在聖殿裡印證了，也在教會裡很活躍，我們希望他們會把這項傳承傳遞給下一代。

我的孫子女是我們家庭在教會裡的第四代，

我們希望可以讓他們獲得同樣的能力，去接納他人、幫助他人、扶助他人。我們很努力地建立一個家庭，而這個家庭的基礎正是對主耶穌基督的信心，以及對祂福音的堅強見證。●



著色頁



先知教導我如何鞏固我的家庭。

「我，主，說過的，我已說過了，……無論是藉著我自己的聲音，
或是我僕人們的聲音，都是一樣」（教約 1：38）。



上好的福分，愛絲琵·楊繪

「馬利亞……在耶穌腳前坐著聽祂的道。

「馬大伺候的事多，心裡忙亂。……「耶穌回答說：『馬大！馬大！你為許多的事思慮煩擾，「『但是不可少的只有一件：馬利亞已經選擇那上好的福分，是不能奪去的』』（路加福音10：39-42）。



鄔希鐸會長向教會的婦女寫道：「你自己人生的美德
就是一道光，照亮坐在黑暗裡的人，因為妳就是
圓滿福音的活見證。在我們這美麗卻時有憂患的
世界中，不論神將妳置放何處，妳都可以
『援助軟弱的人，扶起垂下的手，堅固無力的膝。』」
見「正義的婦女帶來的影響」，第2頁。